## **ODESSA REGION STATE ARCHIVES**

FOND 6, INVENTORY 3 (1852-1856)

**GUARDIANSHIP COMMITTEE FOR FOREIGN SETTLERS IN SOUTHERN** RUSSIA (1799-1876)

*e*.

ſ

LILIA BELOUSOVA

:

Fund 6: GUARDIANSHIP COMMITTEE FOR FOREIGN SETTLERS IN SOUTHERN RUSSIA (1799-1876)

## INVENTORY 3 ( 1852-1856 )

##	Fund #	lnv. #	File #	Title of the file in Russian	Title of the file in English	Inclusive dates	Pages	Lang.	Annotation
	H _	#	#	ECONOMIC DEPT DESK I					
1	6	3	14602	Об утверждении старшин по колониям Хортицкого, Мариу- польского колонистского и меннонитского и Бердянского округов.	About confirmation of headmen in colonies of Khortiza, Mariupol Colonist and Menno- nite, and Berdyansk Districts.	15.01.1852-24.12.1852	85	R&G	Reports from supervisors about results of elections. Lists of voters, elected beisitzers and their candidates for the followes: Khortiza District (pp.1-2, 38-41); Marlupol Mennonite District (3, 53- 54), Bergthal (4-5, 65-66), Schoenfeld (6-7, 67-68), Schoenthal (8-9, 71-72), Heubuden (10-11, 69-70), Friedrichsfeld (73-74); Berdyansk District (12-15, 51-52, 63-64), Rosenfeld (23-24, 56-57), Neuhoffnung (16-17, 55), Neuhoffnungsthal (21-22, 25-26, 58-59), Neustuttgart (18-20, 60-62); Mariupol Colonist District (33, 77-80): Josephsthal (81-82), Rybal'sk (46), Yamburg (47-48). Summary of the
2	6	3	14604	Об утверждении контракта, заключенного Бердянским окружным приказом с колони- стом колонии Мариенфельд Филиппом Сауером, принима- ющем на себя обязанность овчаря.	About approval of contract concluded between the Berdyansk District Office and the colonist of Marienfeld Philipp Sauer who took duties of a shepherd.	16.01.1852-24.04.1852	10		Guardian Committee. Reports from the supervisor of Jewish colonies, Mariupol and Berdyansk colonies Schtempel to Guardian Committee about dispatch of a contract concluded between the community of Marien- feld and Phillipp Sauer who was appointed as shepherd instead of Johann Geiger.
3	6			О заготовлении печати для сельского приказа колонии Николайсдорф.	About making of seal for the Nickolaisdorf Village Office.	22.01.1852-19.03.1852	10	R&G	Request from the Mariupol Mennonite District Office to Guardian Committee concerning a seal. Correspondence between the Commit- tee and treasurer Kuck about appropriating funds to the die-sinker Hershon Samborskij for making the seal, receipts.
•	6			Об утверждении старшин по Крымским колониям.	About confirmation of headmen in Crimea colonies.	22.01.1852-22.11.1852	37		Reports from the Zirchsthal and Neuzatz District Offices about results of elections. Lists of voters and headmen for such colonies as: Hellbrunn (pp.2, 20-21), Rosenthal (6-10, 16-17), Neuzatz (11-12, 32), Kronenthal (13-14), Friedenthal (15). Also report of the supervisor Hubner concerning election in the bulgarian colony of Kishlav, list of voters (26-31).
	6			кө шёлка.	About asking reward for the mennonite, widow Klassen, for her success in silk-spinning.	16.01.1852-19.04.1852	9		Applies from the Khortiza District Office to Guardian Committee and from the last to the Ministry of State Domains to reward Catherina Klassen, born Ivanova, widow of Johann Klassen, 56 years old, for her great 36-years activity and success in silk-spinning. Description of her achivements:she was engaged in that branch from youth and became the best in planting mulberry-trees and producing silk; she spread her knoledge not only in Kronsgarten but in another colonies near by; price for her silk was much less then usual (1 rub. per pound instead of 2-2,5 rub.) and it let the community to gain 2000 rub.; after stopping practical activity because of old age she became training of young colonists. Reply from the Dept of Agriculture (Ministry of State Domains) about dispatch of certificate of merit for C.Klassen.
	6	3		премиями меннонитов колонии Кортицы - Гейнриха Эппа - за	About reward with money premiums the mennonite of Khortiza Heinrich Epp - for his success in forestry and the mennonite of Neuosterwick Isaak Defehr for his success in	26.01.1852-16.02.1852	3 8		Request from the Khortiza Agricultural Commission to Guardian Committee about reward for Heinrich Epp who planted trees on 0,5 desyatines of his lot, and Isaak Defehr who produced 21 pound & 18 lots of silk. Order from the Committee to reward them with premium

•

•

				колонии Нейостервик - Исаака Дефера - за успехи по шелко- водству.	sericulture.				of 15 silver rubles each from public budjet.
7	6	3	14626	Об утверждении контракта, заключенного Хортицким окружным приказом с учите- лем Хортицкого центрального училища Гейнрихом Францем.	About approval of contract concluded between the Khortiza District Office and teacher of Khortiza Central College Heinrich Franz.	31.01.1852-20.02.1852	3	R&G	Request from the supervisor Schtempel to the Chairman of Guradian Committee F.F.Rosen to approve a contract eith info concerning expenses in Khortiza Central College ( for maintenance of teachers - 230 rub., pupils - 214, pupil's clothes - 110). Approval from the Committee with positive description of H.Franz.
8	6	3	14628	О проведении дороги через колонию Грунау.	About establishment a road through the colony of Grunau.	01.02.1852-19.09.1852	7	R&G	Request from the supervisor Schtempel to Guardian Committee about necessity to break a post road through Kirshwald to Grunau as branch of estimated road of "Ekaterynoslav Training Farmstadt - Bakhmut". Similar report from the Committee to Ekaterynoslav Gubernial Building and Road Commission. Negative reply from the last one with opinion of the engineer mayor Miller-von-Ehrenschwung that new road to Grunau would be far from main track and change the approved plan. Similar answer from Guardian Committee to Schtempel.
9	6	3	14629	О падеже скота в колониях ведомства Попечительного коми тета за 1852 г.	About mortality in colonies, subordinated to the Guardian Committee, in 1852.	01.02.1852-21.01.1853	139	R&G	Reports from some colonial supervisors subordinated to he Guardian Committee (Bessarabia, Saratov, Tavrida and Ekaterynoslav regions) about measures taken against deseases, with statistic sheets of loss, including: Molochna Mennonite District (64, 70-71 89, 92), Molochna Colonist District (88, 91, 93, 96, 101-106, 111-112. 118, 122-123, 125, 132-133, 136, 138), Mariupol Mennonite District (114-115, 124, 126, 137), Mariupol Colonist District (121, 127, 135). Instructions from Guardian Committee concerning measure against desease.
10	6	3	14631	По ходатайству общества коло- нии Иозефсталь о приобретении шелкомотальни.	On request from the community of Josephsthal concerning purchuse of silk-mill.			R&G	Report from the Josephsthal Village Jffice and reply from Guardian Committee.
11	6	3	14637	По просьбе обществ колоний Рыбальск, Ямбург и Иозеф- сталь об оставленки их по- прежнему в связи с молочан- скими колониями по вознагра- ждению убытков погорельцев.	On request from the communities of Rybal'sk, Yamburg and Josephsthal about leaving them the same condition of property fire insurance as Molochna colonies had.	14.02.1852-19.09.1852	11	R&G	Correspondence between the supervisor Schtempel, Guardian Committee and 1st Department of State Domains. Decision of the Committee to equalize in rights colonists from Molochna district, Yamburg Josephsthal and Rybal'sk.
12	6	3	14653	Об увольнении от занятий состоящего при колониальном землемере меннонита Германа Янцена.	About leaving from training the mennonite Germann Yanzen being at the colonial serveyor.	22.04.1852-30.04.1852	9		Report from the land-surveyor of Guardian Committee Fjodorovich about completion of training the mennonite of Tiege Yanzen with exellent results; Yanzen's certificate and permission to come back home.
13	6	3		О наследстве, доводящемся из-за границы меннокиту колонии Шардау Гергарду Кливеру.	About inheritance going for the mennonite of Schardau Gerhard Kliewer from abroad.	07.05.1852-22.05.1852	4		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee with addition of the warrant given from Gerghard Kliewer to David Penner and Gerhard Nickel (Klein Schardau, Marienwerder District, Weat Prussia) for getting Kliewer's inheritance after death of his father Heinrich Kliewer and mother Sarah, born Nickel, in Prussia. Similar report from the Guardian Committee to 1st Department of State Domains with request to certify the warrant.
14	6	3		смерти меннонитки колонии	About inheritance left after death of the mennonite of the colony of Tlege Anganetta Fast, born Dyck.	12.05.1852030.05.1852	3		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee and from the last one to 1st Department of State Domains about delivery of the wil of widow Anganetta Fast, born Dyck, who died in 1852, November 22, and left her property to stepson Cornelius Fast. The will schould be annonuced also to Anganetta's brothers Peter Dyck (Krebsfeld, West Prussia), Gerhard and Johann Dyck and her sister, Wiebe in marriage, because place of residence of Cornelius Fast in Russia was unknown.

15	6	3	14659	О наследстве, доводящемся из-за границы после Корнелия Крекера сестре его, Катерине Крекер, проживающей в молочанской колонии Розенорт.	About inheritance going from abroad after death of Cornelius Kroeker to his sister Katherina Kroeker living in Molochna colony of Rosenort.	12.05.1852-13.05.1855	25	R&G	Directions from the 1st Department of State Domais to Guardian Committee and from the last one to Molochna Mennonite District Office to present a warrant from Katherina Kroeker for getting her inhe- ritance of 33 tallers after death of her brother Cornellus Kroeker. Report from Molochna Office with the warrant given to the name of General Consul of Russia in Danzig. Info from 1st Dept. about sending money to Molochna Office.
16	6	3	14667	Сб обревизовании смотрителя- ми колоний подведомственных им окружных и сельских приказов в 1852 г.	About inspection of district and village offices by supervisors.	31.05.1852-09.01.1853	14	R	Reports from some district supervisors, including Molochna Colonist District Office (p.11) and Mariupol Colonist District Office (10,12), about good state of german colonies ( but there were not made vaccination against smallpox in Mariupol Colonist District).
17	, <b>6</b>	3	14670	О ссуде хлеба колонистам Мариупольского округа.	About loan of wheat to colonists of Mariupol District.	09.06.1852-19.08.1852	11	R&G	Request from supervisor Schtempel to guardian Committee to give a loan of wheat to the colonists of some communities with decisions of colonists' meetings signed by elders and householders (Neu-Yamburg, Rosenberg, Rudnerweise, Belowezh, Schoenbaum - pp.2-6). Order from the Guardian Committee to give a loan.
18	6	3	14672	О сделанном со стороны зем- ского начальства распоряже- нии насчёт перевода находя- щихся на реке Днепре, близ колонии Эйнлаге, колониаль- ных паромов на другое место.	About direction made by zemsky authority concerning transfer of farry-boats being on the Dnieper River, near Einlage, to another place.	10.04.1852-19.08.1852	5	R&G	Report from the supervisor Schtempel concerning information sent from the Khortiza District Office about an order from the police superintendant of the town of Alexandrovsk to replace a ferry-boat to another place downstream Dnleper. Info about prorest from colo- nists and the owner of ferry-boat Abraham Dyck. Reports from the Khortiza District Office. Request from the Guardian Committee to Ekaterynoslav Civil Governer on that case.
19	6	3		О доставлении 1-му Департа- менту Государственных иму- ществ сведения, сколько су- ществует в колониях право- славных, реформатских, евангелических и католиче- ских приходов.	About delivery to the 1st Department of State Domains information about quantity of orthodox, reformed, evangelical and catholic parishes in colonies.	23.06.1852-30.09.1853	18	R&G	Direction from the 1st Department of State Domains to Guardian Committee to deliver info about parishes of different confessions. Register of quantity of parishes in Kherson, Tavrida Guberniyas and Bessarabia with indication of people quantity and colonies belonged to them (Orthodox, Evangelico-Lutheran and Reformed, Catholic con- fessions, Mennonites, Plutists, Separatists and Sectants - pp.12-17) and report
20	6	3		управления для помещения в общественном адрес-календа- ре на 1852-й год.	About delivery to the Emperor Academy of Science a list of staff officials of the Guardian Committee for publication it in a public address-calendar for 1852.	24.06.1852-29.11.1852	9	R&G	Info from to Administration of the Academy of Science with a list of staff of Guardian Committee (names of the Chairman, desk heads- stolonachal'niks, supervisors and auditors)
21	6			должность Новороссийского губернатора сведений о наро- донаселении в колониях Ново- российского края и Бессараб- ской области.	About delivery to the Novorossia vice-gover- ner information about population in colonies in Novorossia and Bessarabia Oblast.	28.07.1852-19.09.1852	6	R&G	Request from the Administration of Novorossia and Bessarabia Governer-General and reply from the Guardian Committee with registe of quantity of colonies, men and women in them and total figures, viz: Ekaterynoslav Gubernlya: colonies - 52, men -10297, women - 9986, in a whole - 20283; Tavrida Gubernlya: col 85, m 17867, w 16913, in a whole - 34780; Kherson Gubernlya: col 47, m 27913, w 26680, in a whole - 54593; Bessarabia Oblast: col 108, m 50820, w47906, in a whole - 98726. Total figures - 292 colonies with 208382 individuals. Separate register for Jewish colonies, viz: Kherson Gubernlya: col 18, m 7343, w 6599, in a whole - 13942; Ekaterynoslav Gubernlya - col7, m 9237, w 8142, in a whole - 17376. Total figures - 25 colonies with 31321 individuals. (All Info for 1852).
22	6	3		из-за границы детям умершей	About inheritance going from abroad to children of the deceaded mennonite Margaretha Isaak, born Wiebe.	02.07.1852-25.07.1852	11		Reports from the Molochna Mennonite District Office and futher to 1st Department od State Domains about sending there a warrant from the guardians under children of Margaretha Isaak from Rudner- welde, born Wiebe, wife of Jacob Isaak, who died and left inheritance.

. ...

									The warrant given from the guardians Johann Wiebe (Rudnerweide), Jacob Isaak (Pastwa), Jacob Wiebe (Berdyansk) and Catharina Wiebe (Pordenau, wife of Abraham Dyck) to Dietrich Rempel (Kaldowa, West Prussia) and Jacob Epp (Heubuden near Marienburg, West Prussia) to get Inheritance also after death of Jacob Wiebe's parents, his wife Cornella Wiebe, born Dyck, and son Dietrich Wiebe. Receipts in getting money by heirs - children Jacob, Abraham, Johann , Margaretha.
23	6	3		О постройке школы в колонии Шенберг.	About building of school in the colony of Schoenberg.	02.07.1852-14.08.1852	9	R&G	Report from the supervisor Schtempel and directive from Guardian Committee to the architect Wallenkamp to make conclusion on that question. Summary of he Committee with approval of funding of 898 rub.& 83 kop. in silver for building.
24	6	3		О наследстве, доводящмся из-за границы меннониту коло- нии Руднервейде Исганну Энсу.	About inheritance going for the mennonite of Rudnerweide Johann Enns from abroad.	05.07.1852-11.07.1852	6	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office and futher to 1st Department of State Domains about sending there a warrant given from Johann Enns ( lived in Blumenort) to Abraham Enns and Jacob Klassen (Waldorf, Elbing District, West Prussia) for getting inheri- tance after death of Johann Enns' mother Margaretha Enns, born Siemens. The warrant itself.
25	6			О наследстве, доводящмся из-за границы меннонитам Фрёзе.	About inheritance going for the mennonites Froese from abroad.	05.07.1852-11.07.1852	4	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office and futher to 1st Department od State Domains about sending there a warrant given by Heinrich Froese (Landekrone), Helena Froese, in marriage Klassen (Ladekopp), Margaretha Froese, in marriage Klassen (Elisabeththal) and the guardians under orphans Anna, Sarah and Catharina Froese - Jacob Balzer and Abraham Braun - for getting inheritance from abroad after death of their uncle Heinrich Froese.
26	6	3	14704	О наспедстве, доводящмся из-за границы меннониту коло- нии Либенау Гейнриху Зюдерману.	About Inheritance going for the mennonite of Liebenau Heinrich Sudermann from abroad.	15.07.1852-25.07.1852	5	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office and futher to 1st Department od State Domains about sending there a warrant (Special Vollmacht) given from Heinrich Sudermann (Liebenau) to his brother Wilhelm Sudermann (Eibing, West Prussia) for getting inheritance after death of his sister Anna Sudermann. The warrant.
27	6			По прошению меннонита Иоганна Ризена о дозволении ему открыть табачное заведе- ние в колонки Эйнлаге.	On application of the mennonite Johann Riesen to let him open a tobacco plant in the colony of Einlage.	24.07.1852-14.12.1853	13	R&G	Reports from the Khortiza District Office concerning Riesen's request. Correspondence between the Khortiza Office, Guardian Committee and Khortiza Agricultural Commission on that question and refuse, given to Riesen, because of doubts of authorities in ability of the applicant to establish a plant.
28	6			О доставлении управляющему Бессарабской палатой госу- дарственных имуществ сведе- ния, какие именно менкониты занимаются приготовлением земледельческих орудий.	About delivery to the Chief of Besserabia Chamber of State Domains information what exactly mennonites are engaged in pruducing agricultural machines.	29.07.1852-09.09.1855	10	f	Request from the Manager of Bessarabla Chamber of State Domains Vladimir Butenev to Chairman of the Guardian Committee F.F.Rosen concerning conditions of purchase of instruments produced by the German colonists, for rewarding bessarablan peasants for their success in agriculture. Request from Butenev to the new Chairman of the Committee Pavel Fjodorovich Mestmacher to assist him in delivery of insruments bought for 50 silver rubles, from Molochna Agricultural Commission in Ohrloff to Kishinev. Correspondence between the Guardian Committee and Molochna Commission on that question.
29	6	3		О наследстве, доводящмся из-за границы меннониту коло- нии Шёнфельд Симону Шредеру.	About inheritance going for the mennonite of Schoenfeld Simon Schroeder from abroad.	30.07.1852-12.09.1852	9		Reports from the Molochna Mennonite District Office and futher to 1st Department od State Domains about sending there a warrant from heirs of the dead Maria Schroeder, born Westerwig, viz: 1) son of Bernhard Schroeder and his wife Maria, born Westerwig (Schoenfeld, Tiegenhoff District, West Prussia); 2) Siemon Schroeder (Schoenfeld, Mariupol Mennonite District) 3) little children of the died Peter Enns and his wife Catharina, born Wiens (col.Bergthal) - Heinrich, Gerhard, Peter, Katharina, Abraham, Franz and Anna Enns (their guardians were Johann Sawatsky and Johann Schroeder).

at a superior of the second second

								]-	The warrant (Legitimations Attestate) given from the named persons to Gerhard Neufeldt (Klein Lezwitz, Marienburg District, West Prussia) and Johann Wiebe (Freienhuben, Tiegenhoff District, West Prussia) for getting inheritance. Death certificate of Peter and Catharina Enns.
30	6	3	14718	О выписке астролябии для Молочанского меннонитского окружного приказа.	About ordering an astrolabe for the Molochna Mennonite District Office.	05.08.1852-24.02.1853	13	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee and futher to 1st Department of State Domains about delivery of astrolabe and payment of 39 silver rubles from public sum Molochna Mennonite Office.
31	6	3	14722	О производстве жалованья меннониту Ридингеру, допу- щенному к исполнению обя- занности письмоводителя в попечительстве по делам еврейских поселений Екатери- нославской губернии.	About assigning a salary to the mennonite Riedinger admitted to fulfilment of duties of scribe in the Board of Guardians for Jewish Settlement in Ekaterynoslav Guberniya.	16.08.1852-06.03.1881	11	R	Request from the supervisor Schtempel to Guardian Committee concerning appointment of Martin Riedinger from the colony of Lichtfeld to a post of scribe (clerk), testimonal of Riedinger as good specialist in Russian who worked in Guardian Committee within 1839-1843 ( Cerificate about Ridinger's training was added, he Indica- ted init as the mennonite of Halbstadt).
32	6	3	14723	О принятых колониальным начальством мерах к успеш- ному привитию колониальным детям оспы.	About measures taken by colonial authori- ties for successful vaccination children against small-pox.	18.08.1852-05.08.1855	57	R&G	Instructions from Guardian Committee to supervisors and reports from them about situation with vaccination in colonies, including the Molochna Mennonite District (p.15).
33	6	3	14724	О доставлении инспектору сельского хозяйства Южной России лучших образцов табака, разводимого в колони- ях ведомства Попечительного комитета.	About delivery to the inspector of agriculture of South Russia the best samples of tobacco grown in colonies under jurisdiction of the Guardian Committee.	23.08.1852-14.03.1853	7	R&G	Request from the Inspection of Agriculture of Southern Russia to Chairman of the Guardian Committee F.F.Rosen to organise sending the best samples of tobacco, produced in colonies, to Moscow for sale. Info about correspondence between Wiebe, Slemens and baron Schtempel on that question Direction from Rosen to the editor of newspaper "Unterhalbungsblatt" Zonderreger and chairman of Molochna Agricultural Commission Gloeker to make certain announcements and send samples. Report from Gloeker.
34	6			О доставлении помощнику попечителя Одесского учебно- го округа списка штатных чи- новников колониального ведо- мства.	About delivery to the Guardian of Odessa Educational District a list of staff official of the Guardian Committee.	11.09.1852-30.09.1852	10	R&G	Request from the Head of Odessa Education District to Guardian Committee about delivery of info about staff of the Committee for publication in <i>"The Novorossijskij Calendar for 1852"</i> . Register of officials and clerks of Guardian Committee.
35	6			О похвальном поступке коло- нистов колоний Кронсгартен и Иозефсталь.	About praiseworthy act of the colonists of Kronsgarten and Josephsthal.	16.09.1852-22.09.1852	3	R&G	Gratitude letter from the Commander of cuirassier squadron, colonel Gangart to Guardian Committee for good quartering soldiers. Gratitude from the Committee to supervisor of Khortiza District Biller.
36	6	3		О наследстве, доводящися из-за границы меннонитке Биглер.	About inheritance going for the mennonite Bigler from abroad.	22.09.1852-06.10.1852	3	R&G	Directive from the 1st Department of State Domains to witness a warrant given by the mennonite of Halbstadt Elisabeth Bigler to Jacob Klingenberg and Peter Wiebe for getting inheritance after death of her mother Maria Lenz, born Hoffman (the warrant was sent by the General Consul of Russia in Danzig Adelung to 1st Dept.). Info from the Committee to 1st Dept. About dispatch there the witnessed warrant.
37	6	3		О представленных в Министер- ство формулярных списках о службе чиновников колониаль- ного ведомства за 1852-й год.	About service records of official of colonial administration for 1853, delivered to the Ministry.	30.09.1852-31.10.1852	6	R&G	Info from the Guardian Committee to Inspector's Department of Civil Office concerning its staff, including info about rewarding the supervi- sor of Molochna colonies, collegiate assessor Khariton Pelech, with a half-year salary of 142,95 sliver rub.; also about decorating the super- visor of Jewish settlement in Eksterynoslav Guberniya, Mariupol and Berdyansk colonies, staff-captain baron Karl Ivanovich Schtempel, with the St. Anna Order of 3rd degree.
38	8	3		О снабжении Комиссии сель- ского хозяйства устаноаленны- ми печатями.	About supply the Agricultural Commission with seals.	02.10.1852-13.12.1852	13	R&G	Correspondence between Guardian Committee and district beisitzer of Molochna Mennonite District Office Wiens. Report from Wiens sending stamp to the schulz of mennonite community in Berdyansk.

. .

••• •••

									Receipts of pyment for a stamp.
39	6	3		С церковными отчётами.	With church reports.	29.12.1852-10.04.1854	18	R&G	Reports from village parishes, including Molochna (p.6-7), Josephsthal (10). Correspondence between the Guardian Committee and Evange- lic-Lutheran Ceneral Consistorium in S-Petersburg.
40	6	3	14761	О взыскании штрафа с менно- нита Дика и ногайца Али Беймурзы за самоправное преподавание уроков в немец- ком училище селения Штейнбах.	About fining the mennonite Dyck and nogaj Ali Bejmurza for teaching in German College of the village Steinbach without permission.	30.12.1852-03.03.1853	14		MISSING
41	6	3	14763	Об избрании старшин над проживающими в селении Токмак колонистами.	About election of headmen for the colonists of the village of Tokmak.	13.12.1852-26.06.1853	9	R&G	Reports from the supervisor Pelech about results of election in Tokmak with addition of lists of colonists and mennonites which lived in Tokmak but were included to another colonies (17 families), viz: Jacob Koehler (Molochna), Johann Willims (Molochna), Johann Mamberger (Molochna), Wilhelm Schmidt (Hoffenthal), Phillipp Gallauner (Reichenfeld), Benjamin (Phillipp) Gallauner (Reichenfeld), Johann (Phillipp) Gallauner (Reichenfeld), Phillipp Gallauner (Reichenfeld), Dorothea Gallauner, widow of Lorenz (Phillipp) Gallauner (Reichenfeld), Jacob Dus (Leitershausen), Georg Diller (Hohstadt), Adam Kefer (Neu-Monthal), Christian Bernerd (Blumenthal), Johann Wachter (Tiffenbrunn), Andreas Bauer (Alt-Monthal), Daniel Kremer (Kaiserthal), Karl Probst (Kaiserthal). Info about election of Johann Wachter as schulz in Tokmak.
				ECONOMIC DEPT DESK II					
42	6	3	14769	О выдаче подорожных бланков і открытых предписаний в 1852 г.	About issue of orders for post-horses and directions in 1852.	04.01.1852-11.02.1853	200	R&G	Reports from supervisors and their orders for post-horses, including reports of Phillipp Wiebe from Ohrloff about his travel around Ekaterynoslav, Kherson and Tavrida Guberniyas (pp.21-24, 33-34). Schtempel's reports (112-113), Pelech's ones (133-134, 185, 192-193) in getting allowances for trips.
43	6	3	14771	Об опубликовании о торгах на оброчные статьи.	About announcement of rent auction.	07.01.1852-08.07.1852	19	R&G	Orders from Guardian Committee to supervisors about ifnorming co- lonists about establishment of auctions.
44	6	3		О засвидетельствовании контрактов, заключаемых ко- лонистами с разными лицами.	About certifying contracts concluded by the colonists with various persons.	02.03.1852-23.12.1853	72	R&G	Correspondence between Guardian Committee and colonial offices; p.53 - info from the Committee to Khortiza District Office about sending a notarizied contract concluded between the mennonites and Count Kudashev about renting 600 des. of count's land.
45	6			О назначении депутата при описи и оценке дома с мельни- цею, принадлежащим менно- ниту Петру Зилингу.	About appointment of delegate Inventorying and valuation of a house with mill belonging to the mennonite Peter Zieling.	12.05.1852-15.07.1852	7	R	Report from Ekaterynoslav Gubernial Administration to Guardian Committee that investigation of Peter Zieling's case was suspended because the Nikolaev City Police hadn't necessary documents from the Committee. Order of the Committee to Khortiza supervisor to deliver the documents.
6	6			Михаэля Каспера двух лоша- дях и о подозрении мещанина Захария Гонтаря.	About two horses stolen from the colonist Michael Kasper and suspicion of the townsman Zakharij Gontar'.	21.05.1852-17.10.1853	7	R	Correspondent between the supervisor Pelech, Guardian Committee and governor of Ananjev fortress concerning completion of the case about theft of two horsess from the mennonite of Leiterhausen Michael Kasper by the Ananjev townsman Zakharij Gontar. Info about dispatch of documents to the Melitipol Zemsky Court and futher to the Berdyansk Town Counsil for decision.
17	6	3		взыскании с меннонита	About cancel of the decision of Berdyansk Magistrate about recovery of 150 silver rub. from the mennonite Banmann to the advantage of Nikolaev.	23.06.1852-13.07.1853	29	R&G	Report from the supervisor Pelech to Guardian Committee about necessity to cansel a decision of Berdyansk Court to recover 150 silver rub.from the mennonite of Berdyansk Cornelius Banmann in favour of the Berdyansk merchant Friedrich Rosovale because it was

. معرف سر ، م مر

. .

• .

			удовлетворение Николаева.					found that the last one owed to Peter Banmann (Cornelius' brother ) 1600 silver rub., but Cornelius owed to Rosovale 300 rub. and Roso- vale passed Cornelius' receipt to Nickolaev who borrowed Rosovale 150 rub. Correspondent between the Tavrida Gubernial Administration, Tavrida Chamber of Civil Court, supervisor Pelech, Guardian Committee and Molochna Mennonite District Office on that case.
48	6	3	По жалобе меннонита Павла Ловена на местное своё на- чальство о невыдаче ему паспорта для жительства вне колонии и проч.	On complaint of the mennonite Pavel Loewen against the local authorities concerning non-issuing him a passport for living out of his colony.	22.09.1852-13.03.1853	11	R&G	Complaint of Pavel Michajlovich Loewen, the colonist of Sparrau, to the name of Emperor Nickolaj Pavlovich against outrage of local authorities that forced him to return to Sparrau from the colony of Novaya Karakuba where he was living. Description of all hls life, viz: In 1828 he got 65 des.of land in Sparrau, start building of house, established a brichfield but couldn't complete building because of desease. In 1838 storm knocked down roof from his house. Lack of money didn't let him overcome crisis and local authorities - the hono- rary guardian of mennonite colonies Johann Cornies, volost beisitzers Braun and Toews, schulz Nickolaj Nickel, - dispossessed him taking his property because of bad management. But since 1831 till 1841 he built 9 windmills, 7 threshers, 4 creameries, his property consisted of 5 german carts, 2 ploughs, 2 horses, 8 pairs of builocks, 6 cows, 7 heads of cattle, 1 ox, 26 heads of sheep. Loewen had a family of 10 persons. He protested and was arrested. Later he was invated by the colonists Hirshenfelden and Hoppenlender to the colony of Rosenfeld for building mills, then rented from the landowner Apukhtin 460 des. of land for 5000 rub.in credit for 8 years. That time a fire happened, he got burns of legs and couldn't complete building mills for the Neuhoff colonist Blum and Eichwald colonist Hoene, and lost 1000 rub. In 1842 his household in Sparrau was sold to the mennonite of Grossweide Heirich Ewert for funny sum of 3000 sliver rub. That was payed him with dediction of 100 rub. in favour of Sparrau Village office. He was forced to move to the rented land but during his move- ment 37 buillocks died because of epidemic. In 1847 Apukhtin's land was appointed for arrangement of Jewish colony # 6 of Isajevka and Loewen decided to resettle to the Greek colony of Novaya Karakuba, where he bought in 1845 a windmill, built creamery and established mills and creameries for colonists. Loewen asked to leave him there as exclusion in spite of the direction of the Minister of State Domains, Coun
49	6	3	По предмету назначения в молочанских колониях пунктов для сельских плантаций.	About appointment of places for plantations in Molochna colonies.	15.12.1852-17.12.1852	6		MISSING
50	6	3	По рапорту смотрителя Пелеха по делу о должных Винокуро- вым меннониту Эзау Деньгах.	On report from the supervisor Pelech con- cerning case about money owed by Vinokurov to the mennonite Esau.	23.12.1852-04.11.1853	10		MISSING
			 ECONOMIC DEPT DESK III					
51	6	3	Об основании в Молочанском меннонитском округе новой колонии и о наименовании её Паульсгейм.	About establishment of new colony in Molochna Mennonite District and giving it the name of Paulsheim.	25.01.1852-24.08.1860	121		Reports from the Molochna Mennonite District Office with names of the first settlers of Paulsheim with indication of colonies where they came from, viz: Johann Braun (Halbstadt), Gerhard Rempel (Tlegen- hagen), Martin Klassen (Rudnerweide), Claas Friesen (Lindenau), Johann Driedger (Ruckenau), Cornelius Epp (Elisabeththal), David Schroeder (Alexanderwohl), Gerhard Klassen (Petershagen), Jacob Enns (Gnadenheim), Gerhard Wiens (Gnadenheim), Gerhard Klassen (Tlegerwelde), Gerhard Goerzen (Lichtenfeld), Peter Rempel (Lichten-

									feld), Peter Fast (Ladekopp), Johann Friesen (Gnadenheim), Peter Beyer (Gnadenheim), Cornelius Funk (Prangenau), Jacob Pankratz (Gnadenfeld), Dirk Isaak (Fischau), Cornelius Warkentin (Tiegen- hagen), Peter Thiessen (Pordenau), Peter Balzer (Grossweide), Franz Balzer (Grossweide), Isaak Wiens (Altonau), Peter Harms (Margenau), Peter Buller (Alexanderwohl). Decision of the Committee to arrange 25 families. Census extracts of 1850, 9th revision, for the settlers (pp.23-51, 78-101). Report of the land-surveyor Fjodorovich obest function of the land is a substaint of 160 extracts of 1850.
52	6			О дозволении меннонитам Хортицкого и Мариупольского округов поселить новую коло- нию в Мариупольском округе - Фридрихсталь.	About permit to the mennonites of Khortiza and Mariupol Districts to establish a new colony of Friedrichsthal in Mariupol District.	13.02.1852-14.07.1856	54	R&G	about quantity of land in Paulsheim (1702 des. 1540 sazh.). Report from the supervisor Schtmpel to Guardian Committee with list of mennonites that wanted to resettle from colonies of Khortiza and Mariupol Mennonite Districts to a new colony of Friedrichsthal in Mariupol Mennonite District, viz: Heinrich Dyck (Khortiza), Daniel Balz (Rosenthal), Friedrich Wall (Blumengart), Class Peters (Insel Khortiza), Johann Bergmann (Einlage), Abraham Gamm (Neuendorf), Johann Berg (Neuendorf), Johann Buller (Neuendorf), Jacob Wiens (Neuosterwick), Johann Peters (Schoenberg), Jacob Rempel (Bergthal), Franz Harder (Bergthal), Peter Gepner (Schoenfeld), Jacob Dirksen (Schoenfeld), Wilhelm Thiessen (Schoenfeld), Thomas Sawatsky (Schoenthal) ( the list contains info about quantity of family members, heads od cattle, agricultural equipment, family budjets, names of confidants - pp.2-5). Drawings of typical house for colonists and plan of households (pp.11-14, 18, 20). Approvement of the Committee. Another list of 9 heads of families (pp.33-35).
53	6	3		О перечислении меннонитов Петра и Гергарда Диков из колонии Гейбуден в Шёнеберг.	About transfer of the mennonites Peter and Gerhard Dyck from the colony of Heubuden to Schoeneberg.	10.03.1852-30.12.1853	23	R&G	Reports from the supervisor Schtempel to Guardian Committee about wish of Peter Dyck to resettle from Heubuden to Schoeneberg and Gerhard Dyck - from Heubuden to Schoenhorst because of such reason: their stepfather Franz Glesbrecht resettle in 1839 from Neuendorf to Heubuden against their will and permit of their guardians. Decisions of colonists' meetings of Schoenberg, Schoenhorst and Heubuden about excluding and including that colonists. Census extracts of 1850, 9th revision, of Dyck's families (pp.3-11). Report from Schtempel about including to census daughters of Gerhard Dyck - Karolina (age - 8) and Elisabetha (6). Positive decision of Guardian Committee concerning resettling.
54	6	3	14933	О причислении в колонистское звание Марии Петерс с двумя сыновьями - Иоганном и Корнелиусом, - по семейству колониста Шмидта.	About including Maria Peters with her sons Johann and Cornelius to colonists in the family of the colonist Schmidt.	18.03.1852-13.05.1854	33	R&G	Reports from the supervisor Schtempel to Guardian Committee about desire of Maria Peters, widow of the foreigner Cornelius Peters, born Schmidt, to be included to the family of her cousin Jacob Schmidt living in Kronsdorf. Death certificate of Cornelius Peters (came to Russia in 1838). Decision of Kronsdorf community to include Maria Peters and her sons Johann and Cornelius August to colonists, their application about taking Russian citisenship and census entries. Positive decision of the 1st Department of State Domains and notice from the Committee to Kherson Treasure.
55	6	3		С ведомостями о всходе хле- ба и трав, о посеве и урожае.	Accounts of braird of wheat and grass, sowing and crop.	21.04.1852-12.01.1853	401		Reports from colonial offices and statistic sheets with indication of quantity of colonies, colonists, arable-lands, crops (wheat, rye, buck- wheat, oat, barley, potato, millet, pea, kidney, beans, lentil, hemp, flax), includinf the followes: Khortisa District (pp.14-16, 43, 233-236, 319-320); Molochna Mennonite District (23-24, 54, 145-147, 205-207, 254, 367-369); Molochna Colonist District (25-27, 180, 190-192, 203- 204, 293, 298, 324-325); Kronsgarten (30, 46, 88, 169, 179, 226, 252- 253, 358-360); Mariupol Mennonite District (78-80, 296-297, 300, 386- 388); Mariupol Colonist District (81-82, 164, 294-295, 298-299, 397- 400); Berdyansk District (193-194); Hutterthal (208-210). List of Yamburg colonists (p.212).
56	6	3			About transfer of household from the menno- nite Peter Rempel to Peter Martens.	02.09.1852-19.09.1852	8	R&G.	Report from the khortiza District Office to Guardian Committee about desire of the mennonite of Rosenthal Peter Rempel to transfer his

•

.

1		1	I I	Мартенсу.	1	1			
				mapronoy.					household to the same one Peter Martens for 1257 silver rub.& 14 1/4 kop. Rempel's application and agreement between Rempel and Martens. Summary of the Committee and approval of transfer with info about both families, viz: Peter (Johann) Rempel, age - 57, had wife, two daughters, and unmarried son Peter of 29; Peter Martens, son of Julius Heinrich Martens from second wife, 21 years old.
57	6	3		О передаче хозяйства Исаака Классена Исааку Деферу и о перечислении по- следнего в колонию Бурвальд.	About transfer of household from Isaak Klassen to Isaak Defehr and transfer of the last to the colony of Burwalde.	15.09.1852-23.03.1853	18	R&G	Report from the khortiza District Office to Guardian Committee about desire of Isaak (Isaak) Defehr, 28 years old, to move from Blumengart to Burwalde and take a household of Isaak Klassen. Decision of Blumengart and Burwealde communities. Census extracts on 1850, 9th revision, for both families, viz: Isaak (Abraham) Klassen, hls child- ren from 1st wife - Abraham ( age - 23), Isaak (19), David (13), Julius (10), Peter (8) and 4 daughters, second wife Katherina (28) and daughter from second wife - Christiana; Isaak Defehr (28), son of Isaak (Isaak) Defehr. Info about death of Isaak (Abraham) Klassen and refuse of his sons from father's household in favour of Defehr.
58	6	3		О поновлении межи колоний Петерсталь и Ладекоп.	About renewal of division between the colonies of Petersthal and Ladekopp.	2.09.1852-10.06.1854	17	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee, conclusions of the land-surveyor Fjodorovich, decisions of colonists meetings of Ladekopp and Petershagen concerning correction of division. Plan of lands (forest plantation). Approval from the Committee.
59	6	3	14957	По отношению начальника Таврической губернии о доста- влении ему сведений о коли- честве земли, в ведении его комитета находящейся.	On request from the Tavrida Governer about delivery him information of quantity of land under supervision of the Committee.	24.09.1852-13.02.1853	15	R&G	Request from the Tavrida Governer to Guardian Committee to deliver him information about existence of plans and documentation for colonial lands with indication when the plans were layed down and how much desystines were given to every colony.Register requested. Info about offices that kept plans (Saratov Cadastral Survey Office, Tavrida Gubernial Survey Chancery and Tavrida Gubernial Drafting Office).
60	6	3	14969	О взыскании Молочанским меннонитским окружным при- казом оброчных денег в Бер- дянское казначейство за на- следников Винса и за обще- ственную овчарню.	About recovery by the Molochna Mennonite District Office quit-rent money for the heirs of Wiens and for public sheep-hold in favour of the Berdyansk Treasure.	15.10.1852-23.10.1852	8	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about payment for 1852 made by the heirs of the dead Claas Wiens for 3727 des. of rent land. Also about payment for 1460 des. & 1500 sazh. of land for public sheep-fold. Receipts.
61	6	3	14972	По прошению колониста Людвига Пауля о споре с бра- том за хозяйство.	On complaint from the colonist Ludwig Paul against his brother because of household.	15.10.1852-24.12.1852	14	R&G	Ludwig Paul's application to the Molochna Colonist District Office. Directions from the Guardian Committee.
62	6	3		Об увольнении меннонита Бернгарда Классена временно за границу.	About permit to Bernhard Klassen to go abroad pro tempore.	13.12.1852-22.05.1853	7	R&G	Request from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee to Issue passport to the mennonite of Rudnerwelde Gerhard Klassen for going abroad for some time. Permission from the Committee.
63	6	3		Об отсылке меннонитам Эппу и Валлю открытого листа.	About sending orders to the mennonite Epp and Wall.	06.12.1852-18.08.1853	10		Direction from the 1st Department of State Domains to Guardian Committee and similar direction from the Committee to Molochna Mennonite District Office to issue permission to Johann Wall and Nickolaus Epp who were the confidants of 22 mennonite families that came to Molochna District in 1852 and had to be settle in Samara Guberniya. Report from the Committee to 1st Dept. About notification of Wall and Epp, living in Ohrloff.
64	6	3		Об увольнении временно за границу Гейнриха Франца.	About permit to Heinrich Franz to go abroad pro tempore.	22.05.1852-29.12.1852	6	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about delivery of temporary passport to Heinrich Franz (Liebenau).
				JEWISH DESK					

.

			1	1	1	1	I	1	1
65	6			О приселении к колонии Львовой немецких хозяев.	About settlement of the German househol- ders in the colony of Lwowa.	07.01.1852-10.01.1852	6	R&G	Application of the Jews of Lwowa colony to Guardian Committee to settle some Germans from Khortiza in Lwowa. Approval from the Committee.
66	6	3	15084	Об отпуске сельскому началь- нику колонии Львовой Герцу в заимообраз из суммы коми- тета на устройство мельницы 200 руб. серебром.	About giving to the schulz of Lwowa Goerz 200 silvel rubles as a loan from bujet of the Committee for establishment of mill.	08.01.1852-17.01.1852	5		MISSING
67	6	3	15107	Об увольнении сельского на- чальника Зауервальда и о на- значении на место его менно- нита Якова Дика.	About firing Sauerwald from the post of schulz and appointment of the mennonite Jacob Dyck on his place.	19.02.1852-20.03.1854	8	R&G	Report from supervisor Schtempel on 1854 to Guardian Committee about firing Johann Sauerwald from duty of schulz in the Jewish colo- nies Novo-Zlatopol and Veselaya and appointmant of Jacob Dyck Instead. Positive description of Dyck who worked before as manager in the Heinrich Yanzen's estate of Zliberfeld but was registered as the colonist of Furstenau since 1851. Report from supervisor Schtempel on 1856 to Guardian Committee about complaints from the Jews against Dyck because his cruel rela- tion to them, corporal punishments and quick temper. Order of the Committee to Investigate the case.
68	6	3	15116	Об утверждении молочанских колонистов Ивана Гаупта сель- ским начальником колонии Красносёлки и Фридриха Ганауэра - колонии Межиречь.	About confirmation of the Molochna colo- nists Ivan Gaupt as schulz of the colony of Krasnoselka and Friedrich Ganauer as schulz of the colony of Mezhiretch.	08.03.1852-07.02.1853	15	R	Correspondence between the Guardian Committee and supervisor of Jewish colonies Schtempel concerning appointment and activity of schulzes-germans in Jewish colonies, such as: Martin Zalewsky in the colonies of Trudoljubovka and Nechaevka; Heinrich Thiessen from Kirshwald - in the colony of Grafskaya; Friedrich Rabe from Rosen- berg - In the colony of Mezhiretch; appointment of Johann Dyck to the colony of Zlatopol instead of Johann Sauerwall and then Friedrich Ganauer Instead of Johann Dyck.
69	6	3	15132	По донесению Херсонского попечителя о смерти сельского начальника колонии Ингулец Якова Юнгкинда.	On report from the Kherson supervisor about death of schulz in the colony of Inguletz Jacob Yungkind.	18.04.1852-07.02.1853	11	R	Reports from the Kherson supervisor Aleambarov to Guardian Com- mittee about death of J. Yungkind because of desease and info about financial state of Inguletz given by the village headmen Johann Utz, Daniel Julich and Friedrich Werner.
70	6	3	15148	Об уполнсмочении сельских начальников еврейских посе- лений давать от себя дозволе- ние на вступление в брак немецких колонистов.	About empowering schulzes in Jewish settlements to give permits for marriage of German colonists.	17.04.1852-07.02.1853	4	R&G	Request from the Nickolaev probst Doll concerning authority of village schulzes to give permission for marriages between the Jews and Germans living in Jewish colonies and positive reply from the Committee.
1	6	3		По донесению Херсонского попечителя с ведомостями о мирских оброчных статьях.	Reports of the Kherson supervisor about quit-rent items in communities.	17.07.1852-05.12.1852	16	R	Income sheets of Jewish colonies in Kherson Guberniya.
2	6	3		Относительно жалобы сель- ского начальника Дика на евреев-земледальцев колоний Новый Златополь и Весёлой.	On complaint from the schulz Dyck against the Jews - peasants of the colonies of Novy Ziatopol and Veselaya.	30.07.1852-12.10.1854	41	R&G	Reports from the supervisor Schtempel to Guardian Committee with explanation of reasons of complaints from the Jews of Novo-Zlatopol, Nechaevka, Veselaya against local authorities - "Jews' Monday feeling, linborn laziness, inexperience in agriculture, influence of security persons" (list of such persons from Jewish colonies was added). Complaints from Jews and from Grinberg (Nechaevka) against Dyck - "was brutal, didn't pay attention on Jews' requests, punished them and didn't pay necessary 20 silver rub for every house". Summary of the inspector Karejsha about untenability of Jewish complaints. Report from Schtempel about a conflict between Dyck and father and son Druyans.
3	6	3		По жалобе уволенного от слу- жбы штаб-ротмистра Сергея Маевского на приселённых	On complaint from retired staff-captain Sergej Maevsky against the mennonites of the colony of Kamenka because of their	10.12.1852-30.12.1852	8	R&G	Report from the Kherson supervisor Aleambarov to Guardian Commit- tee about conflict between the landowner Maevskij and mennonites from Izluchistaya and Kamenka Dyck and Harms (the first bought

a da anti-

				при колонии Каменке менно- нитов за наносимые ими грубости.	discourtesy.				hay from Maevskij and didn't pay, the second took that hay without permit). Complaint from the mennonites against Maevskij who arrested Harms.
Ĩ				CONTROL DEPT. DESK I -	BOOK-KEEPING				
74	6	3	15193	О доставлении исчисления о податях и других сборах, имеющих поступить в казну с колонистов в 1853 г.	About delivery of accounts of taxes and other contributions that have to be recovered from colonists in 1853.	17.06.1852-07.10.1852	17	R	Order from the 1st Department of State Domains to Guardian Committee and reply from the lats one with statistic sheets indicating quantity of colonial lands, families, men, colonists in a whole, colonists excluded from 10-years and 20-year tax exemption, newcomers (info is given according to guberniyas, mennonites were separated).
75	6	3	15194	По отношения казённых палат о зачислении иностранных по- селенцев из одной льготы в другую и из последней - в уравненные для платежа пода- тей и повинностей.	On requests from treasures about transfer of foreign settlers from one exemption to another and from the last one to common cathegory of taxpeyers.	05.08.1852-10.12.1852	8	R&G	Letter from the Tavrida treasure to Guardian Committee with register of colonists and mennonites of Berdyansk uyezd excluded from 10-years tax exemption - 50 mennonites (names) and 37 members of their families (only quantity). Reply from the Committee .
76	6	3		О зачёте переплаченных меннонитами Хортицкого окру- га в 1852 г. податей и повинно- стей на 1853 г.	About carry-forward of tax-overpayment, made by the mennonites of Khortiza District in 1852, on account of 1853.	06.11.1852-31.01.1853	8	R	Correspondence between the Guardian Committee and Ekaterynoslav Treasure with info about quantity of taxes from the mennonites of Khortiza District in 1852 and its changes because of including and excluding colonists.
77	6			О доставлении объяснения о льготных меннонитах и коло- нистах.	About delivery of explanations concerning beneficial mennonites and colonists.	12.11.1852-22.12.1852	15	R	Direction from the 1st Department of State Domains to Guardian Committee to deliver info about quantity of colonies and beneficial colonists. Report from the Committee with register of all colonies with years of their foundation and excluding from beneficial status.
78	6	3	15198	О зачёте переплаченных меннонитами Мариупольского округа в 1852 г. 2-х руб. 88,5 коп. в уплату податей и повин- ностей на 1853 г.	About carry-forward of tax-overpayment of 2 rub.&88,5 kop., made by the mennonites of Mariupol District in 1852, on account of of 1853.	23.11.1862-24.10.1853	6	R	Info from the Guardian Committee to Ekaterynoslav Treasure and receipts.
				DESK II - BOOK-KEEPING					
79	6	3	15201	О ежемесячном обращении общественных и переходящих сумм в Молочанском менно- нитском окружном приказе в течение 1852 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Molochna Mennonite District Office during 1852	12.02.1852-15.01.1853	138	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Molochna Mennonite District Office to the Guardian Committee.
80	6	3	15202	О ежемесячном обращении общественных и переходящих сумм в Ямбургском сельском приказе в течение 1852 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Yamburg Village Office during 1852.	12.02.1852-12/01/1853	109	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of Incomes and expenses submitted from theYamburg Village Office to the Guardian Committee.
81	6	3	15203	О ежемесячном обращении общественных и переходящих сумм в Кронсгартенском сельском приказе в течение 1852 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Kronsgarten Village Office during 1852.	12.02.1852-12.01.1853	70	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Kronsgarten Village Office to the Guardian Committee.
82	6	3		О ежемесячном обращении общественных и переходящих сумм в Бердянском приказе в течение 1852 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Berdyansk District Office during 1852.	12.02.1852-12.01.1853	111	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Berdyansk District Office to the Guardian Committee.

• •• •

· · · · · ·

.. **.** 

a da anti-

·····

		1	L	1	1	ł	I	1	1
83	6	3	15211	О ежемесячном обращении общественных и переходящих сумм в Хортицком окружном приказе в течение 1852 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Khortiza District Office during 1852.	16.02.1852-15.01.1853	148	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Khortiza District Office to the Guardian Committee.
84	6	3	15212	О ежемесячном обращении общественных и переходящих сумм в сельских приказах Хортицкого округа в течение 1852 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the villafe offices in Khortiza District during 1852.	16.02.1852-15.01.1853	120	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Khortiza Village Offices to the Guardian Committee.
85	6	3	15217	О заимообразной сумме Гуттертальского сельского приказа за 1852 г.	About borrowed sum of the Hutterthal Village Office for 1852.	16.02.1852-15.02.1853	4	R&G	20 pages missing. There are only report for November, 1852 and statistic sheet for October, 1852.
86	6	3	15218	О заимообразной сумме Молочанского колонистского окружного приказа за 1852 г.	About borrowed sum of the Molochna Colonist District Office for 1852.	16.02.1852-15.01.1853	1	R	There is only cover. Documents were missing.
87	6	3	15219	О ежемесячном обращении общественных и переходящих сумм в Молочанском коло- нитском скружном приказе в течение 1852 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Molochna Colonist District Office during 1852	16.02.1852-15.01.1853	115		MISSING
88	6	3	15224*	О ежемесячном обращении общественных и переходящих сумм в сельских приказах Молочанского колонистского округа в течение 1852 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Molochna Colonist District during 1852.	19.02.1852-15.01.1853	58		MISSING
89	6	3	15245	Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм по Молочанскому менно- нитскому округу на 1853 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Molochna Menno- nite District for 1853.	23.12.1852-30.04.1853	224	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office, estimates and approval decisions of colonists' meetings of all subordinated colonies Approval opinion of the Guardian Committee.
30	6	3	15247	Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм по Бердянскому округу на 1853 г.	About approval of Income and expence budjet of public sums in Berdyansk District for 1853.	32.12.1852-22.01.1853	12	R&G	Report from the Berdyansk District Office, estimates and approval decisions of colonists' meetings of all subordinated colonies Approval opinion of the Guardian Committee.
91	6	3	15249	Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм по Мариупольскому мен- нонитскому округу на 1853 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Mariupol Mennonite District for 1853.	27.12.1852-22.01.1853	26	R&G	Report from the Mariupol Mennonite District Office, estimates and approval decisions of colonists' meetings of all subordinated colonies Approval opinion of the Guardian Committee.
2	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм по Хортицкому округу на 1853 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Khortiza District for 1853.	27.12.1852-21.08.1853	85	R&G	Report from the Khortiza District Office, estimates and approval decisions of colonists' meetings of all subordinated colonies Approval opinion of the Guardian Committee.
T				ADDITIONS TO DESKI OF THE	ECONOMIC DEPT.				
3	6	3	15278*	Об утверждении старшин по колониям колонистского и меннонитского округов.	About confirmation of headmen in colonies of Colonist and Mennonite Districts.	22.01.1852-17.12.1852	12		MISSING
4	6	3		О построении в колонии Нейкирх дома для помещения	About building of college house in the colony of Neukirch.	23.01.1852-05.03.1853	15		MISSING

. . ....

				училища.		1	I	1	1
95	6	3		О высылке в Хортицкий окружной приказ денег на содержание Хортицкого центрального училища.	About transfer of money to the Khortiza District Office for allowance of the Khortiza Central College.	24.03.1852-19.09.1852	11		MISSING
96	6	3	15290*	О построении в колонии Вальдгейм нового запасного магазина.	About building a new store in the colony of Waldheim.	24.03.1852-26.09.1860	31		MISSING
97	6	3	15292*	Об увольнении меннонита Гергарда Мартенса от занятий в Попечительном комитете.	About vacation of the mennonite Gerhard Martens from his training in the Guardian Committee.	24.03.1852-19.09.1852	4		MISSING
98	6	3	15293*	О постройке в колонии Гиршау дома для помещения училища.	About building of college house in the colony of Hiershau.	02.04.1852-19.09.1852	11	1	MISSING
99	6	3		О наследстве, доводящемся из-за границы меннонитам - колонии Шардау Гейнриху Унру и Александрталь - Данизлю Унру - по смерти Сары Флотинг, урождённой Унру.	About inheritance going for the mennonite of Schardau Heinrich Unrau and the menno- nite od Alexanderthal Daniel Unrau after death abroad of Sarah Flotting, born Unrau.	04.04.1852-11.04.1852	4		MISSING
100	6	3		О выписке для председателя Молочанской меннонитской комиссии сельского хозяйства Вибе 10 экземпляров учебной книги соч. Вурстера.	About ordering 10 textbooks by Wurster for the Chairman of Molochna Mennonite Agricultural Commission Wurster.	15.04.1852-19.09.1852	7		MISSING
101	6	3		О награждении учителя Хортицкой центральной школы Гейнриха Франца похвальным листом и денежной премией в 100 руб. серебром.	About reward of the teacher of Khortiza Central College Heinrich Franz with certifica- te of merit and premlum of 100 silver rubles.	15.11.1852-12.01.1853	5		MISSING
102	6	3		О представленных председа- телем Молочанской меннонит- ской комиссии сельского хо- зяйства Вибе деньгах на по- купку для него учебных книг сочинения Томаса Вурстера.	About money asked by the Chairman of Molochna Mennonite Agricultural Commis- sion Wiebe for purchase of textbooks by Thoman Wurster.	25.11.1852-11.02.1853	8		MISSING
				ECONOMIC DEPT DESK III					
103	6	3		Об отдаче в откуп переправы при колонии Эйнлаге.	About giving the crossing at the colony of Einlage on quit-rent.	01.02.1852-09.11.1854	17		MISSING
104	6	3		О перечислении Петра Фризена в колонию Хортицу.	About transfer of Peter Friesen to the colony of Khortiza.	07.02.1852-11.06.1852	11		MISSING
105	6	3		О внесении в Одесскую конто- ру банка оброчной суммы Молочанского колонистского округа.	About consigning to the Odessa Bank a quit-rent sum of Molochna Colonist District.	13.02.1852-24.03.1852	12	R&G	Reports from the Molochna mennonite District Office to Guardian Committee, receipts, correspondence with Bank.
106	6	3			About transfer of Voth from the colony of Michajlin to the colony of Gnadenfeld.	19.02.1852-26.11.1854	34	R&G	Reports from the Molochna mennonite District Office to Guardian Committee and from the Committee to 1st Department of State

· · · · · · · · · · · ·

				Гнаденфельд.					Domains about desire of Heinrich (Heinrich) Voth to resettle from the german colony of Mikhajlin (Kiev Guberniya, Berdichev uyezd) to Gnadenfeld in Molochna District because of his marriage. Decision of both communities. Correspondence between the Committee and Tavrida and Kiev Treasures.
107	6	3	15340	По рапорту Молочанского коло- нистского окружного приказа о продаже хозяйства Иоганна Функа.	On report from the Molochna Colonist District Office about transfer of Johann Funk's household.	07.04.1852-31.10.1852	17	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about necessity to transfer household from Johann Georg Funk (Waldorf) to Joseph Ehrler, stepson of Meyer, because of Funk's blindness. Approvement from the Committee with census extract for the widower Johann Funk: age - 58 (in 1850, 9th revision), grandchild- ren - children of the died son Anton, - Nickolaus (8), Anna-Maria (6), Lina (12), Elisabetha (2).
108	6	3	15345	Об отдаче в откуп земли при колонии Блюменталь.	About giving the land at the colony of Blumenthal on quit-rent.	07.04.1852-25.04.1853	27	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee and decision of Committee to organize a new auction for farming out a lot of 2587 des.&2327 sazh.near Blumenthal because of ending of loan for the colonist Nagel.
109	6	3	15346	О порядке увольнения колони- стов в Германию.	About procedure of leaving colonists abroad.	08.04.1852	4	R	Order of the 1st Department of State Domains to Guardian Committee about obligatory notification of the Tsar about all colonists going abroad.
110	6	3	15348	Об отобрании хозяйства у меннонита Дирка Туна за дур- ное поведение и пьянство.	About taking back the household from the mennonite Dirk Thun because his bad behavior and drunkenness.	12.04.1852-27.08.1854	43	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about bad behavior of Dirk Thun from Furstenwerder ( debts, drankeness, bad keeping household, unregulated way of life). and proposition to transfer his household to the mennonite of Conteniusfeld Bernhard (Bernhard) Bergen. Decisions of both com- munities (pp.27-28). Census extracts on 1850, 9th revision, for the Bergens, viz: Bernhard Bergen came to Russia in 1803 with wife Maria (Jacob) and children Isaak (10) and Katharina (1). Thun's household was valuated in 875 silver rub.& 50 kop., but Bergen offered 1615 silver rub.& 74,1/4 kop. to Thun and his sons Johann and Peter.
111	6	3	15359*	О перечислении меннонита колонии Гнаденгейм Гергарда Фризена в колонию Тиге.	About transfer of the Gnadenheim mennonite Gerhard Friesen to the colony of Tlege.	22.04.1852-13.09.1852	22		MISSING
112	6	3		О причислении меннонитки колонии Орлов Марии Фот с сыновъями Юлиусом, Алек- сандром, Тобиасом и Теодо- ром и дочеръми Эрнестиною и Моливитиею в Бердянские купцы.	About including the Ohrloff mennonites Maria Voth with her sons Julius, Alexander, Thobias and Theodor and daughters Ernestina and Molivitia to the merchants of Berdyansk.	24.04.1852-24.06.1852		R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee and decision of Tavrida Treasure about excluding the family of Voth from colonists and include to merchants.
113	6			О передаче хозяйства Филиппа Варкентина меннони- ту Петру Фризену.	About transfer of household from Phillipp Warkentin to the mennonite Peter Friesen	28.04.1852-29.07.1852	13	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about transfer of household from Phillipp Warkentin (Tiegenhagen) to Peter Friesen, son of Bernhard (Bernhard) Freisen (Tiegenhagen). Disclaimer of household given by Warkentin's sons Cornelius (Landekrone), Abraham (Nickolaidorf) and Phillipp (Tiegen- hagen ), because they had their own households and were married.
114	6	3		О передаче хозяйства Бернгарда Фаста меннониту Герману Энсу и о перечисле- нии последнего из колонии Фюрстенау в колонию Гальбштадт.	About transfer of household from Bernhard Fast to the mennonite Germann Enns and including the last from the colony of Furstenau to the colony of Halbstadt.	28.04.1852-27.08.1852	16		MISSING

				меннонитом Петром Классеном хозяйства сыну своему Вильгельму.	Kronsgarten mennonite Peter Klassen to his son Wilhelm.				desire of Peter Klassen to transfer his household because of old age to his son Wilhelm. Approval of the Committee with info about the Klassens, viz: Peter (Kondrat) Klassen (age - 76), married sons - Peter (42), David (37), unmarried sons - Kondrat (33), Ivan (31), Jacob (28), Wilhelm (25), Abram (13) (info from census of 1850).
116	6	3	15396	Об утверждении за кронсгар- тенским меннонитом Исааком Бергеном отцовского хозяйст- ва.	About assigning for the Kronsgarten menno- nite Isaak Bergen his father's household.	26.06.1852-22.07.1852	8	R&G	Report from the Khortiza District Office to Guardian Committee about death of Johann Bergen in 1851and his heirs - Johann, living in the colony of Rosenort in the family of Jacob Wiebe and Isaak living in father's household, the 3rd son Peter died. Decision of the Committee to assign the household for Isaak; info about Bergeb's family accor- ding to the census on 1850, 8th revision, viz: # 20 Johann (Heinrich) Bergen (age - 65), ch 1) Isaak (25), his wife Anna (25), ch. Johann (2 y.& 2 m.). Anna (2,5); 2) Peter (16); 3) Katherina (31), ch Peter (3), Anganetta (13).
117	6	3		Об утверждении за колонистом Абрагамом Янценом хозяйства меннонита Петра Шелленберга.	About assigning for the colonist Abraham Yanzen the household of the mennonite Peter Schellenberg.	26.06.1852-29.11.1852	20	R&G	Report from the Khortiza District Office to Guardian Committee about death of Peter Schellenberg (Insel Khortiza) and his heirs - sons Johann (27 on census 1850), was married, had a son; Peter (16) and Pavel (12). Disclaimers of household given by Johann because of absence of funds for management and by the guardians under Peter and Pavel - Johann Peters and Peter Rempel. Decision of the Commit- tee to transfer the household Peter Schellenberg's son-in-law Abraham Yanzen. According to the census on 1850 Abraham Yanzen (age - 26) was married and had sons Jacob (18) and David (8).
118	6	3	15398	Об утверждёнии за Гейнрихом Штоллем хозяйства умершего меннонита Георга Шопфа.	About assigning for Heinrich Schtoll the household of the dead mennonite Georg Schopf.	26.06.1852-25.07.1852	9	R&G	Report from the Zirchsthal District Office to Guardian Committee about death of Georg Schopf in the colony of Heilbrunn. Info about marriage of Schopf's widow to Johann Adam Buck and transfer him Schopf's household, about death of Daniel Buck (son of Johann Adam Buck and Schop's widow) in 1842. Info about desire of Heinrich Schtoll, husband of Georg Schop's daughter Phillippina, to take the household. Approvement of the Committee with info about Schtoll's family (from census, 1850, 9th revision): Heinrich Schtoll (age - 27), wife Phillippina (35), children - Johann (10), Heinrich (8), Phillipp (6), Phillippina (15), Christina (3), Friederika (1,5). Decision of Heilbrunn community.
119	6	3	15399	О выдаче учителю Висту паспорта для следования в СПетербург.	About delivery of passport to the teacher Wiest to go to SPetersburg.	26.06.1852-267.1852	4		Report from the supervisor Schtempel to Guardian Committee about desire of pastor of the Berdyansk pietists Wiest to go to S-Peters- burg and request conserning delivery him a passport.Disallowance from the Committee because Wiest was under surveillance of police.
120	6	3		О назначении торгов на отдачу в оброчное содержание земель при некоторых колони- ях с 1 января 1853 г.	About arrangement of public sale for giving some colonial land on qiut-rent since January,1, 1853.	30.06.1852-14.06.1857	10		Correspondence between the Guardian Committee, supervisors and gubernial offices. Info about lease-holders - David Cornies (18826 des.& 922 sazh. In Molochna district, 1438 des.& 774 sazh. were taken for the new colony of Nickolaidorf.); David Schroeder from Halbstadt (7760 des.& 288 sazh.); Fyedor Fein (5853 des. In Molochna). (File contained 464 pages, now in presence 9)
121	6	3	15404*	О передаче хозяйства Винса меннониту Генриху Пеннеру.	About transfer of household from Wiens to the mennonite Heinrich Penner.	31.07.1852-04.09.1852	7		MISSING
122	6	3	15405*	О передаче хозяйства Гергарда Энса меннониту Иоганну Энсу.	About transfer of household from Gerhard Enns to the mennonite Johann Enns.	31.07.1852-25.05.1853	9		MISSING
123	6	3	15407*	О передаче хозяйства Георга Адриана меннониту Францу Фрёзе.	About transfer of household from Georg Adrian to the mennonite Franz Froese.	30.07.1852-27.08.1852	6		MISSING
124	6	3	15409*	О передаче хозяйства	About transfer of household from Abraham	31.07.1852-25.05.1853	8		MISSING

				Абрама Корнельсена меннони- ту Генриху Фасту.	Cornelssen to the mennonite Heinrich Fast.			
125	6	3	15410	О передаче хозяйства Иоганнеса Фризена меннониту Ремпелю.	About transfer of household from Johann Friesen to the mennonite Rempel.	31.07.1852-27.08.1852	5	MISSING
126	6	3	15411'	О передаче хозяйства Давида Гильбрандта меннони- ту колонии Нейенбург Иоганну Дику и о перечисле- нии последнего в колонию Нейендорф.	About transfer of household of David Hildebrandt to the Neuenburg mennonite Johann Dyck and transfer him to the colony of Neuendorf.	31.07.1852-23.03.1853	16	MISSING
127	6	3	15412	О передаче хозяйства Иоганна Исаака меннониту колонии Нейендорф Корнелиу- су Вибе и о перечислении его в колонию Розенталь.	About transfer of household of Johann Isaak to the Neuendorf mennonite Cornelius Wiebe and transfer him to the colony of Rosenthal.	31.07.1852-23.03.1853	16	MISSING
128	6	3	15413	О передаче хозяйства Иоганна Бергена меннониту колонии Нейекбург Гергарду Левену и о перечислении по- следнего в колонию Нейендорф.	About transfer of household of Johann Bergen to the Neuenburg mennonite Gerhard Loewen and transfer him to the colony of Neuendorf.	31.07.1852-23.03.1853	16	MISSING
129	6	3	15414*	О передаче хозяйства Иоганна Винса меннониту Петру Фунау.	About transfer of household from Johann Wiens to the mennonite Peter Funau.	31.07.1852-01.09.1852	8	MISSING
130	6	3	15415*	О передаче хозяйства Корнельсена Исганну Роголь- скому.	About transfer of household from Cormelssen to Johann Rogolsky.	31.07.1852-28.08.1852	7	MISSING
131	6	3	15416*	О передаче хозяйства Иоганна Бартельса меннониту Францу Винсу.	About transfer of household from Johann Bartels to the mennonite Franz Wiens.	31.07.1852-28.08.1852	7	MISSING
132	6	3	15417*	О причислении в колонистское звание иностранца Соломона Клейса по колонии Рейхенберг.	About including the foreigner Solomon Kleiss to colonist of the colony Reichenberg.	04.08.1852-31.12.1856	28	MISSING
133	6	3	15418*	Об утверждении за меннонита- ми Абрагамом Вольфом, Иоганнесом Нейфельдтом и другими отцовских хозяйств.	About assigning for the mennonites Abraham Wolf, Johannes Neufeldt and others their fathers' households.	05.08.1852-28.08.1852	12	MISSING
134	6	3	15419*	Об утверждении за меннони- том Францем Классеном отцовского хозяйства.	About assigning for the mennonite Franz Klassen his father's household.	05.08.1852-29.11.1852	9	MISSING
135	6	3	15426*	О переходе колонистки Фриан из лютеранской в меннонитскую веру.	About transfer of the colonist-woman Frian from the Lutheran confession to the Mennonite one.	16.08.1852-12.11.1852	14	MISSING
136	6	3			About transfer of household of the dead mennonite Gerhard Priess to the Khortiza mennonite Isak Loepp and transfer him to the colony of Rosenthal.	19.08.1852-17.10.1853	22	MISSING

· . . . .

.

1	1			l	l I	1	1 1	
137	6	3	15431*	О передаче хозяйства меннонитов: Петра Дика - Якобу Нейбурду, Якоба Бура - Иоганну Сименсу и Генриха Тейхреба - Петру Нейфельдту.	About transfer of households of the menno- nites, viz: from Peter Dyck to Jacob Neuburd, from Jacob Burr to Johann Slemens and from Heinrich Tejchgroeb to Peter Neufeldt.	19.08.1852-14.10.1852	11	MISSING
138	6	3	15432*	О передаче хозяйства умер- шего меннонита Давида Радекопа меннониту Петру Пеннеру и о перечислении его в колонию Нидер Хортицу.	About transfer of household of the dead mennonite David Radekopp to the menno- nite Peter Penner and transfer him to the colony of Nider Khortiza.	19.08.1852-23.03.1853	15	MISSING
139	6	3	15433*	Сб отобрании хозяйства у меннонита Дридигера чрез пьянство.	About taking back a household from the mennonite Driediger because of his drunkenness.	23.08.1852-09.09.1852	3	MISSING
140	6	3	15434*	О передаче хозяйства Клауса Гейде меннониту Якобу Эппу.	About transfer of household from Claas Heide to the mennonite Jacob Epp.	25.08.1852-15.09.1852	7	MISSING
141	6	3	15435*	О передаче хозяйства Якоба Фризена меннониту Иоганну Классену и о перечи- слении последнего в колонию Кронсвейде.	About transfer of household from Jacob Friesen to the mennonite Peter Klassen and transfer of the last one to the colony of Kronswelde.	25.08.1852-27.03.1853	15	MISSING
142	6	3		О передаче хозяйства Исаака Лепа меннониту Иоганну Квирингу и о перечи- слении последнего в колонию Нижнюю Хортицу.	About transfer of household from Isaak Loepp to the mennonite Peter Klassen and transfer of the last one to the colony of Nider Khortiza	25.08.1852-27.03.1853	18	MISSING
143	6	3	15437*	О передаче хозяйства Якоба Нейфельдта меннониту Карлу Группу и о перечи- слении последнего в колонию Нижнюю Хортицу.	About transfer of household from Jacob Neufeldt to the mennonite Karl Grupp and transfer of the last one to the colony of Nider Khortiza	25.08.1852-27.03.1853	15	MISSING
144	6	3	15438*	О передаче хозяйства Абрагама Классена меннониту Генриху Дирку и о перечи- слении последнего в колонию Кронсвейде.	About transfer of household from Abraham Klassen to the mennonite Heinrich Dirk and transfer of the last one to the colony of Kronswelde.	25.08.1852-13.09.1852	23	MISSING
145	6	3	15439*	О передаче хозяйства Иоганна Валля меннониту Дитриху Дику и о перечи- слении последнего в колонию Контениусфельд.	About transfer of household from Johann Wall to the mennonite Dietrich Dyck and transfer of the last one to the colony of Contenlusfeld.	26.08.1852-18.06.1853	15	MISSING
146	6	3	15440*	О передаче хозяйства Петра Корниса меннониту Томасу Винсу и о перечи- слении последнего в колонию Орлов.	About transfer of household from Peter Cornies to the mennonite Thomas Wiens and transfer of the last one to the colony of Ohrloff.	26.08.1852-26.01.1853	16	MISSING
147	6	3		О передаче хозяйства Даниэля Варкентина меннониту Исааку Дику и о перечи-	About transfer of household from Daniel Warkentin to the mennonite Isaak Dyck and transfer of the last one to the colony of	26.08.1852-26.11.1853	15	MISSING

· •

				слении последнего в колонию Фюрстенау.	Furstenau.				
148	6	3	15442*	О передаче хозяйства Генриха Янцена меннониту Францу Классену и о перечи- слении последнего в колонию Францталь.	About transfer of household from Heinrich Yanzen to the mennonite Franz Klassen and transfer of the last one to the colony of Franzthal.	26.08.1852-13.11.1853	15		MISSING
149	6	3	15443*	О передаче хозяйства Якоба Вибе меннониту Петру Фасту и о перечи- слении последнего в колонию Лилиенфельд.	About transfer of household from Jacob Wiebe to the mennonite Peter Fast and transfer of the last one to the colony of Lilienfelf.	26.08.1852-26.01.1853	18		MISSING
150	6	3	15444*	О передаче хозяйства Абрагама Матиаса меннониту Петру Деммеру и о перечи- слении последнего в колонию Порденау.	About transfer of household from Abraham Mathias to the mennonite Peter Demmer and transfer of the last one to the colony of Pordenau.	26.08.1852-26.01.1853	18		MISSING
151	6	3	15445*	О передаче хозяйства Михаэля Гамма меннониту Якобу Вильмсу и о перечи- слении последнего в колонию Шёнзее.	About transfer of household from Michael Gamm to the mennonite Jacob Willms and transfer of the last one to the colony of Schoensee.	26.08.1852-26.11.1853	14		MISSING
152	6	3		О передаче хозяйства Петра Бауэра меннониту Петру Пеннеру и о перечи- спении последнего в колонию Ландекроне.	About transfer of household from Peter Bauer to the mennonite Peter Penner and transfer of the last one to the colony of Landekrone.	26.08.1852-26.01.1853	17	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about wish of the Landekrone mennonite Peter Bauer to transfer hos household to the Alexanderthal mennonite Peter Penner because of his debts, bad harvesting and presence just female children. Approval from the Committee with Info about both families according sensus on 1850, viz: Peter Bauer (age - 50), wife Maria (42), daughters Anna (13), Katherina (11), Maria (8), Susanna (5), Anganetta (3 m.); Peter Jacob Penner (33), w Kathe- rina (30), daughters - Katherina (10), Sarah (7), Anganetta (6), Elisabetha (3), Susanna (1). Penner payed 1318 rub. & 57, 1/4 kop.
153	6	3		О передаче хозяйства Мартина Борна меннониту Иоганну Шпенету и о перечи- слении последнего в колонию Либенау.	About transfer of household from Martin Born to the mennonite Johann Spenett and transfer of the last one to the colony of Liebenau.	26.08.1852-15.09.1853	17		MISSING
154	6			О передаче хозяйства Давида Фота меннониту Исааку Бергену и о перечи- слении последнего в колонию Александрволь.	About transfer of household from David Voth to the mennonite Isaak Bergen and transfer of the last one to the colony of Alexanderwohl.	26.08.1852-26.01.1853	19		MISSING
155	6	3		О передаче хозяйства Варкентина меннониту Исганну Исааку и о перечи- слении последнего в колонию Шёнау.	About transfer of household from Warkentin to the mennonite Johann Isaak and transfer of the last one to the colony of Schoenau.	26.08.1852-13.11.1852	16		MISSING
156	6	3		О передаче хозяйства Петра Гармса меннониту Петру Крюгеру и о перечи- слении последнего в колонию Блюменорт.	About transfer of household from Peter Harms to the mennonite Peter Kruger and transfer of the last one to the colony of Blumenort.	26.08.1852-31.10.1852	14		MISSING

.

.

.

	_		48.48.4				<u>i</u>	
157	6	3		О передаче хозяйства Иоганна Гартера меннониту Иоганну Пеннеру и о перечи- слении последнего в колонию Фюрстенау.	About transfer of household from Johann Harder to the mennonite Johann Penner and transfer of the last one to the colony of Furstenau.	26.08.1852-13.11.1852	14	MISSING
158	6	3		О передаче хозяйства Корнелиуса Янцена меннониту Петру Завацкому и о перечи- слении последнего в колонию Лихтфельде.	About transfer of household from Cornellus Yanzen to the mennonite Peter Sawatsky and transfer of the last one to the colony of Lichtfelde.	26.08.1852-13.11.1852	15	MISSING
159	6	3		О перечислении меннонитов Франца Янцена, Даниэля Энса, Абрагама Флосмота (?) и Иоганна Абрагамса из Таври- ческой в Екатеринославкую губернию.	About transfer of the mennonite Franz Yanzen, Daniel Enns, Abraham Flosmott ? from Tavrida Guberniya to Ekaterynoslav one.	02.09.1852-08.11.1854	47	MISSING
160	6	3		О передаче хозяйств меннони- тами Генрихом Пеннером - Мартину Вибе, Корнелиусом Кесслером - Генриху Ремпелю, Ароном Дитером - Францу Сименсу и о перечислении принимателей в надлежащие колонии.	About transfer of mennonites' households, from Heinrich Penner to Martin Wiebe, from Cornelius Kessler to Heinrich Rempel, from Aron Dieter to Franz Slemens, and transfer of receivers to aplicable colonies.	02.09.1852-23.03.1853	34	MISSING
161	6	3		О передаче хозяйства менно- нита Абрагама Нейштетера такому же Абрагаму Региру.	About transfer of household from the menno- nite Abraham Neustater to the mennonite Abraham Regier.	20.06.1852-27.09.1852	7	MISSING
162	6	3		О передаче хозяйства Давида Дирксена меннониту Петру Эппу.	About transfer of household from David Dirksen to the mennonite Peter Epp.	02.07.1852-23.03.1853	18	MISSING
163	6	3		О передаче хозяйства Абрагама Фризена меннониту Петру Вильмсу.	About transfer of household from Abraham Friesen to Peter Willms.	02.07.1852-23.03.1853	20	MISSING
164	6	3		Об утверждении за братьями Келлер отцовского хозяйства.	About assigning for brothers Kohler their father's household.	10.07.1852-23.07.1854	18	 MISSING
165	6	3		Об утверждении за братьями Каспер отцовского хозяйства.	About assigning for brothers Kasper their father's household.	10.07.1852-13.09.1852	11	MISSING
166	6	3	15466*	Об утверждении за братьями Мартенс отцовского хозяйства.	About assigning for brothers Martens their father's household.	10.07.1852-13.09.1852	11	MISSING
167	6	3		О передаче хозяйства менно- нита Гергарда Левена таковому же Генриху Шварцу.	About transfer of household from the menno- nite Gerhard Loewen to the same one Heinrich Schwarz.	15.07.1852-30.07.1852	8	MISSING
168	6	3		О передаче хозяйства менно- нита Якоба Дика таковому же Иоганну Ремпелю и о перечи- слении последнего в колонию Розенгарт.	About transfer of household from the menno- nite Jacob Dyck to the same one Johann Rempel and transfer of the last to the colony of Rosengart.	15.07.1852-17.10.1853	8	MISSING
169	6	3	15473*	Об утверждении за меннонитом	About assigning for the mennonite Gerhard	15.07.1852-15.09.1852	9	 MISSING

•••

				Гергардом Пеннером отцовско- го хозяйства.	Penner his father's household.				<b>]</b> .
170	6	3	15474	Об утверждении за меннонитом Валем отцовского хозяйства.	About assigning for the mennonite Wall his father's household.	15.07.1852-15.09.1852	10		MISSING
171	6	3	15479*	О наследстве, доводящемся из-за границы колонистам Гардер после смерти отца их, Франца Шредера.	About inheritance going for the colonists Harder from abroad after death of their father Franz Schroeder.	19.02.1852-31.08.1854	7		MISSING
172	6	3	15505*	По представлению Молочан- ской меннонитской комиссии сельского хозяйства о расши- рении лесной плантации в коло- нии Гнаденфельд.	On request from the Molochna Mennonite Agricultural Commission concerning enlargement of forest plantation in the colony of gnadenfeld.	02.12.1852-17.12.1852	28		MISSING
173	6	3	15507*	О наследстве, оставшемся за границей по смерти Петра Регера.	About inheritance left abroad after death of Peter Regier.	08.12.1852-13.08.1854	10		MISSING
174	6	3	15509*	О построении запасного мага- зина в колонии Вернерсдорф. <u>1853</u>	About building of store in the colony of Wernersdorf.	10.12.1852-09.01.1853	13		MISSING
				ECONOMIC DEPT DESK I					
175	6	3	15551*	О постройке училищного дома в колонии Гальбштадт.	About building of college house in the colony of Halbstadt.	05.03.1853-30ю03.1853	15		MISSING
176	6	3	15556*	О наследстве, доводящемся из-за границы меннонитам Ризен после умершего Корнелиуса Ризена.	About Inheritance going for the mennonites Riesen from abroad after the deceaded Cornelius Riesen.	06.03.1853-27.10.1858	10		MISSING
177	6	3	15559	О присланных 1-м Департа- ментом Государственных иму- ществ 6-ти книгах на имя меннонита Эппа.	About 6 books sent from the 1st Department of State Domains for the mennonite Epp.	11.03.1853-04.09.1854	17	R&G	Directive from the Guardian Committee to the book-keeper Kuck and Molochna Mennonite District Office to transfer 6 books that were sent by the Prussia mennonites (100 families that had permit to settle in Russia since 1852) to their confidant Claas Epp in Ohrloff. That books were sent to the Ministery of Public Education for approval by censor and were returned through the 1st Department of State Domains and Guardian Committee. Enlistment of books (p.2). Epp's receipt of receiving books and payment of custom tax.
178	6	3	15563		About application of rewards for colonial officials from remaining budjet of 1852.	14.03.1853-07.09.1853	22	R&G	Order of the Chairman of Guardian Committee baron von Rosen to reward some officials and clerks for their good service, lists of such persons, including the supervisors Pelech, Ekkert, deputy supervisor of Jewish settlement in Kherson Guberniya Biller (45 silver rub.each). Correspondence between the Committee and 1st Dept. Concerning sum for reward (677 silver rub.& 5, 3/4 kop.).
79	6	3		О воспрещении колонистам колонии Нейенбург засаживать деревьями почтовую дорогу до Кичкаса.	About restriction to Neuenburg colonists to plant trees along a post road to Kichkas.	21.03.1853-21.08.1854	33	R&G	Reports from the Ekaterynoslav Gubernial Road and Building Commission to Guardian Committee about planting trees by Neuenburg and Einlage colonists against keeping strictly to the established order about width of the road of 30 sazhen'. Requsts from the Committee concerning instruction for colonists on that question.
80	6	3			Information about braird of wheat and grass and state of weather.	26.03.1853-30.03.1854	9	R&G	Reports from the Kronsgarten and Beresan Offices and statstic sheets of crops.

v .

المالية الجرابينية

•

	ĺ			погоды.	1	1	1	I	1
181	6	3	15577	О наследстве, доводящемся из-за границы Францу Винсу.	About inheritance going for Franz Wiens from abroad.	28.03.1853-27.03.1858	26	R&G	Reports from the Khortiza District Office to Guardian Committee and from the last one to 1st Department of State Domains about delivery there a warrant given by the Rosenthal mennonite Franz Wiens to the name of Russian Consul in Danzig for getting inheritance after death of his mother Anna Wiens, born Dyck, in 1852 in Rosenort (Elbing District, West Prussia). Info from 1st Dept. to the Committee about death of Peter Wiens, father of Franz Wiens, and necessity to present a new warrant for getting father's inheritance. Info from 1st Dept. to the Committee about death of Franz Wiens and necessity to deliver a warrant from the guardians under his daughter Maria - Jacob Barsch and Jacob Wiens. Info from 1st Dept. about sending by the widow Varvara Wiens, born Slemens, 448 silver rub. & 15 kop. to Maria Wiens as her inheritance part.
182	6	3	15578*	По наследству иностранца Якоба Унгера.	About inheritance of the foreigner Jacob Unger.	28.03.1853-23.06.1853	5		MISSING
183	6			Об оставлении меннонита Гергарда Гилера в Комитете ещё на год для усовершенст- вования в русском языке и об определении в Комитет для занятий ещё одного меннонита из Хортицкого округа.	About leaving the mennonite Gerhard Hiller in the Committee for a year more for mastering his Russian and about appoint- ment for training one more mennonite from Khortiza District.	08.04.1843	3		MISSING
184	6	3		О постройке в колонии Розенталь Хортицкого округа запасного хлебного магазина.	About building a wheat store in the colony of Rosenthal in Khortiza District.	11.04.1853-28.04.1853	8	R&G	Report from the architect Wallenkamp to Guardian Committee about drawing up a calculation for building a store (624 rub.& 45 kop.). Decision of the Committee to establish a special building commission in Rosenthal (Khortiza District).
185	6	3	15592	О наследстве, доводящемся внукам меннонита колонии Гроссвейде Якоба Пеннера.	About inheritance going for the grandchildren of the Grosswelde mennonite Jacob Penner.	14.04.1853-11.09.1854	9		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about death of Jacob Penner in 1852, December 12, and his helrs - grandsons from his son from Jacob's first marriage Jacob (Jacob) Penner who lived in Warsaw. Directive from 1st Depart- ment of State Domains to the Committee to find helrs. Request from the Committee to the Warsaw Police Office and reply that there lived in Warsaw the family of the dyer, mennonite Jacob (Jacob) Penner (dled in 1853), his wife Anna, daughters Anna and Amalia and son Jacob (died in 1846); after Jacob's death Anna moved to the town of Suvalki in Augustovskaya Guberniya and lived in the family of her daughter Anna, Klikovich in marriage. Amalia, in marriage Kunitskaya, lived in Warsaw. As the guardian under Penner's property was appointed Jacob Isaak.
186	6	3	15593	О доставлении Департаменту сальского хозяйства ведомо- стей за 1852-й год для памят- ной книжки о ведомстве госу- дарственных имуществ.	About delivery to the Department of Agricul- ture registers for 1852 for agenda book about offices of state domains.	15.04.1853-30.04.1853	14	R	Samples of report forms given from the Ministery of State Domains to the Guardian Committee, instructions for menagement.
187	6	3	15594	О постройке в колонии Грунау дома для пастора.	About building a house for Pastor in the colony of Grunau.	23.04.1853-18.05.1853	15		Report fron the supervisor Schtempel to Guardian Committee about payments made by colonists for building. Correspondence on financial questions.
188	6	3	15595	О постройке в колонии Гальбштадт Молочанского меннонитского округа молит- венного дома.	About building a house of preyer in the colony of Halbstadt in Molochna Mennonite House.	25.04.1853-08.05.1853	12		Correspondence between the Molochna Mennonite District Office, Guardian Committee and architect Wallenkamp concerning some variants of plan for building (one was proposed by local authorities, other - by Wallenkamp).

189	6	3	15601	О наследстве, доводящемся	About inheritance going for the Neukirch	05.05.1853-23.11.1853	8	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office about sending to
				из-за границы меннониту коло- нии Нейкирх Дирку Никелю.	mennonite Dirk Nickel from abroad.				Guardian Committee a warrant given by Dirk Nickel to Heinrich Peters and Jacob Epp (Heubuden, Marlenburg District, West Prussia) for getting inheritance after death of his aunt Anna Klassen, born Nickel, in Klein-Heubuden (Prussia).The warrant. Similar report from the Committee to 1st Department of State Domains. Info about getting inheritance by Nickel.
190	6	3	15607	О наследстве, доводящемся из-за границы малолетней Гертруде Дик.	About inheritance going for little Gertruda Dyck from abroad.	12.05.1853	4	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office about sending to Guardian Committee a receipt of getting inheritance by the little Gertruda Dyck after death of her parents in Prussia.Her guardians were Jacob Penner and Heinrich Dyck from Alexanderthal, the confidants - Peter Slebert (Tragelwerwelde, Marienwerder District, West Prussia) and Jacob Goerz (Mantuarweide, Marienwerder District, West Prussia).
191	6	3	15608	О постройке в колонии Розен- фельд школьного до <del>м</del> а.	About building of school house in the colony of Rosenfeld.	12.05.1853-18.01.1854	10	R&G	Report from the Berdyansk District Office. Conclusion of the architect Wallenkamp of calculation and plan of the building. Decision of the Guardian Committee about foundation of special building commission in Rosenthal; approvment of expenditure of 857 rub. & 15 kop. for college house in Rosenthal and 150 rub. for a wheat store in Neuhoffnungsthal out of public colonial sums.
192	6	3	15611	О постройке в колонии Шёнвизе дома для помещения трактира.	About building of house for taverna in the colony of Schoenwlese.	16.05.1853-20.06.1853	10	R&G	Report from the Khortiza District Office to Guardian Committee about sending there a plan and calculation (1239 silver rub. & 95 kop.) for building of taverna in Schoenwiese and decision of community. Approval from the Committee and directive to the architect Wallenkamp to make his conclusion.
193	6	3	15612	Со сведениями об истреблении сусликов в колониях.	Reports about annihilation od susliks in colonies.	16.05.1853	3	R	Report from the supervisor Biller about annihilation of 25532 susliks in January- April 1852 in Khortiza District.
194	6	3	15613	О постройке молитвенного дома в колонии Нейгофнунг- сталь.	About building a house of preyer in the colony of Neuhoffnungsthal.	16.05.1853-30.06.1853	12	R&G	Report from the supervisor Schtempel to Guardian Committee about sending there a plan and calculation for building a house of preyer for catholics in Neuhoffnungsthal and desire of lutherans to take part in building and using that house and protest of catholics. Decision of community. Conclusing of the architect Wallenkamp and plan of the house (p.8). Approvement of the Committee.
195	6	3		О наследстве, доводящемся из-за границы Елене Винс, урождённой Фаст.	About inheritance going for Helena Wiens, born Fast, from abroad.	16.05.1853-138.1853	7	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about sending there a warrant given by Helena Wiens, born Fast, wife of Johann Wiens, to Besthorn (Danzig) for getting inheritance after death of Margaretha Willms, born Fast, wife of Peter Willms. Similar report from the Committee to 1st Department of State Domains. Info about delivery inheritance to the heiress.
196	6	3	15616*	О постройке школьного дома в колонии Мюнстерберг.	About building of school house in the colony of Munsterberg.	23.05.1853-30.06.1853	12		MISSING
197	6	3	15618	О постройке школьного дома в колонии Фюрстенау.	About building of school house in the colony of Furstenau.	22.05.1853-30.06.1853	14	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee with a decision of Furstenau community and calculation. Conclusion of the architect Wallenkamp. Approvement of the Committee for building school house within 1853-1855.
98	6	3		О доставлении начальнику Херсонской губернии сведений о числе колоний, состоящих в вадении Комитета.	About delivery to the Govener of Kherson Guberniya information about quantity of colonies subordinated to the Committee.	25.05.1853-03.11.1853	5	R&G	Directions from the Kherson Governer, General-Major Vilenskij to Guardian Committee and info from the last about quantity of colonies, viz: Kherson Guberniya: German - 41, Bulgarlan - 6, Jewish -18; Ekaterynoslav Gub.: G52, J6; Tavrida Gub.: G 84, B 3; Bessarabla: G 25, B 83; 319 colonies in a whole.
99	6	3	15623	Об удалении школьного учите-	About firing the teacher Klittenstein in the	29.05.1853-21.08.1853	9	R&G	Reporte from the Khortiza Agricultural Commission to Guardian

••• •••<sup>1</sup>

				ля Клитенштейна в колонии Нейгорст по неблагонадёжно- сти его.	colony of Neuhorst because of security risk.				Committee and order of the last to fire Klippenstein.
200	6	3	15625	О постройке дома для пастухов в колонии Хортице.	About building of house for shepherds in the colony of Khortiza.	03.06.1853	8	R&G	Report from the Khortiza District Office to Guardian Committee with decision of Khortiza community. Approvement of the Committee concerning funding the building (104 rub. & 28 kop.).
201	6	3		О заказе в подведомственных Комитету колониях наиболее употребительных земледель- ческих орудий для Общества сельского хозяйства.	About ordering in colonies, subordinated to the Committee, the most applicable agri- cultural machines for the Agricultural Society.	06.06.1853-24.12.1854	12	R&G	Request from the Agricultural Society of South Russia to the Chairman of Guardian Committee F.F. Rosen to order in colonies some samples of agricultural machines and instruments, producing by colonists, for the future Odeesa Museum of Agricultural Machines, especially the machines, presented in the newspaper "Unterhaltungs- blatt". Direcrive from Rosen to the Chairman of Molochna Mennonite Agricultural Commission to make necessary instructions in colonies. Info from the Count Michail Tolstoj, Chairman of Agricultural Society of South Russia, concerning postpone of that task because lack of funds in connection with expenditure for jubilee actions (25 th anniver- sary of the Society).
202	6	3	15630	О постройке в колонии Ландакроне училищного дома и в колонии Шёнзее.	About building of college house in the colony of Landekrone; also in the colony of Schoensee.	06.06.1853-21.09.1853	24	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office with decision of community, calculation for building. Conclusion of the architect Wallekamp. Approvement of the Committee.
203	6	3	15631	Об утверждении плана и сметы на постройку в колониях Мариупольского колонистского округа запасных магазинов и училищных домов.	About approval of plan and calculation for building stores and school-houses in colo- nies of Mariupol Colonists District.	06.06.1853-30.06.1853	8	R&G	Request from the supervisor Schtempel to Guardian Committee to make a typical plan of store building for usin it in all colonies. Conclusion of the architect Wallekamp on that question. Approvement from the Committee concerning building stores in Ludwigsthal, Kirschwald, Reichenberg and school houses in Marienfeld and Neuhoff according to typical plan.
204	6	3		О дозволении меннониту Иоганну Сименсу перейти из Хортицкого церковного прихода в Кронсвейденский.	About permission to the mennonite Johann Siemens to transfer from the Khortiza Parish to the Kronsweide one.	12.06.1853	5		MISSING
205	6	3	15638	О наследстве, оставшемся по смерти Ивана Гейна, прожива- ющему в колонии Мунтау плотнику Гейну.	About inheritance left after death of Ivan Heln to the carpenter Heln living in Muntau.	15.06.1853-20.07.1853	8		Directive from the 1st Department of State Domains to Guardian Committe to present a warrant from Johann Hein (Muntau) for getting inheritance from abroad after death of his relative Johann Hein. Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committe about delivery of necessary document.
	6	3		По предложению директора главного училища садоводства в Одессе о приглашении колонистов к приобретению разного рода семян.	On proposition of the director of Odessa Cental College of Gardening to colonists purchase seeds of sorts in College.	23.06.1853-05.12.1853	19		Information from Director of the College to the Chairman of Guardian Committee Rosen about discount for colonists which would buy seeds, plants and trees in the College (half of price for forest trees, 5 kop.less for friut trees, 5% for sum of 50-100 rub., 10% for sum of 100-200 rub., 12% for some over 200 rub., free for the colonists which could gather seeds themselves. Price-currant for trees, bushes, plants and seeds. Info from the Guardian Committee to District offices.
207	6	3	15647*	О заготовлении казённых печа- тей для шульцев над прожива- ющими в Одессе колонистами и для сельского приказа коло- нии Паульсгейм.	About making state seals for schulzes under colonists living in Odessa and for the Paulshelm Village Office.	27.06.1853-27.09.1853	8		MISSING
208	6	3	15648	О доставлении Одесскому учебному округу списка штатным чиновникам колони- ального ведомства.	About delivery to the Odessa Educational District Office the list of staff colonial staff officials.	27.06.1853-14.11.1853	6	R	Request from the Director of Richellou Lecee N. Murzakevich to Guardian Committee to present list of officials for 1853 for publication.

209	6	3	15651	Об избрании старшин по коло- ниям Молочанского округа.	About election of schulzes and belsitzers in colonies of Molochna District.	03.07.1853-20.01.1854	35		MISSING
210	6	3	15655	О наследстве, доводящемся сиротам Ремпель, урождённым Вильмс.	About inheritance going for the orphans Rempel, born Willims.	10.07.1853-14.12.1855	7		MISSING
211	6	3	15656	О высылке в Хортицкий окруж- ной приказ денег на содержа- ние центрального Хортицкого училища.	About transfer of money to the Khortiza District Office for maintenance of the Central Khortiza College.	10.07.1853-24.08.1853	10		MISSING
212	6	3	15664	О наследстве, доводящемся из-за границы детям умершим в колонии Бергталь Петра и Екатерины Энс - Генриху, Гергарду, Петру, Марии, Екатерине, Абраму, Францу и Анне Энс, после смерти их бабы.	About inheritance going from abroad to children of the dead Bergthal colonists Peter and Katherina Enns - Heinrich, Gerhard, Peter, Maria, Katherina, Abram, Franz and Anna Enns - after death of their grandmother.	25.07.1853-31.07.1853	8	R&G	Directive from the 1st Department of State Domains to Guardian Committee to transfer inherited 295 silver rub. & 52 kop.to children of the died Peter and Katherina Enns ( col.Bergthal) - Heinrich Gerhard, Peter, Maria, Katherina, Abram, Franz and Anna after death of their grandmother. Reply from the Committee about delivery of money to heirs.
13	6	3	15870	О наследстве, доводящемся из-за границы колонистам ко- лонии Людвигсталь Якобу Конраду и Маргарите Бальц, по мужу Трибус.	About inheritance going from abroad to the Ludwigsthal colonists Jacob Konrad and Margaretha Balz, in marriage Tribus.	01.08.1853-06.06.1861	25	R&G	Report from the Mariupol Colonist District Office to the Guardian Comm about dispatch there a warrant given by Jacob Konrad and Margaretha Balz, in marriage Tribius, to get their inheritance after death of their grandfather Melchior Adam Balz (Gessen-Darmstadt Kingdom). Similar report from the Committee to 1st Department of State Domains. Info about delivery of inherited money to the heirs (239 rub.& 9 kop.)
14	6	3	15671	О наследстве, доводящемся из-за границы меннониту коло- нии Фишау Давиду Дерксену.	About inheritance going from abroad to the Fischau mennonite David Dirksen.	03.08.1853-13.08.1853 .	5	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about sending there a warrant given by David Dirksen to his brother Peter Dirksen and Abraham Klassen (Ladekopp, Elbing District, West Prussia) for getting inheritance after death of his sister Maria Riedinger. The warrant. Similar report from the Committee to 1st Department of State Domains.
15	6	3	15473	О желании барона Фолькерза- ма быть членом Молочанской комиссии сельского хозяйства.	About desire of the baron Foelkersahm to be a member of the Molochna Agricultural Commission.	17.08.1853-21.08.1853	5	R&G	Report from the Molochna Mennonite Agricultural Commission about taking Foelkersahm in a Honorable member of the Commission. Non-confirmation from the Chairman of the Guardian Committee because according to rules only colonists could be elected only colonists.
16	6	3	15675*	О присланном председателем Молочанской меннонитской комиссии сельского хозяйства ящике с коконами для инспек- ции сельского хозяйства.	About box with pods sent from the Chairman of Molochna Mennonite Agricultural Commis- sion to the Agricultural inspection office.	24.08.1853-28.08.1853	2		MISSING
17	6	3	15676	О снабжении лесными семе- нами подведомственных Коми- тету колоний.	About supplying colonies with forest seeds.	25.08.1853-04.01.1857	31	R&G	Requests from district offices about sending seeds to colonies. Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committe about Impossibility to supply colonists with forest seeds because of bad harvesting that year.
18	6	3	15682	О постройке магазина в коло- нии Тиге Молочанского менно- нитского округа.	About building of store in the colony of Tiege in Molochna Mennonite District.	25.09.1853-14.12.1853	13		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee, decision of Tiege community, calculation and conclusion of the architect Wallenkamp. Approvement of expenditure for building of stores in Tiege (1000 rub.), Gnadenfeld (1150), Thiegenhagen (1001 rub. & 54 kop.), Schoeneu (952 rub. 82 kop.).

. . **. .** . *A*. . .

				из-за границы Елене Вилер, урождённой Дик, по духовно- му завещанию вдовы Екатерины Захариас, урождён- ной Дик.	Helena Willer, born Dyck, according the will of the widow Katherina Zakharias, born Dyck.				Committee about will of the widow Katherina Zakharlas, born Dyck, to appointed her sister Helena Wiebe (lived in the col. of Khortiza) as her heir (will of 1847, September, 20). Similar directive from the Committee to Khortiza District Office. Report from the Khortiza Office about sending to the Committee a warrant from Helena Willer (not Wiebe as the lower Schutz wrote). Similar report from the Committee to 1st Dept. And info from the last one about trasfer of 700 inherited tallers by Heinrich Loepp, the executor of Katherina Zakharlas' will , to Helena Willer. Receipts of getting money.
220	6	3		Об утверждении меннонитов, избранных кандидатами в чле- ны комиссии сельского хозяй- ства в Молочанском меннонит- ском округе.	About confirmation of the mennonites elected associate members of the Molochna Menninite Agricultural Commission.	01.09.1853-03.09.1853	5	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committe about results of election. Info about candidates, viz: Peter Wiebe (Tiegerwelde), Johann Warkentin (Rosenort), Jacob Wiens (Lindenau), Franz Martens (Ruckenau), Heinrich Teihgroeb (Blumstein), Peter Warkentin (Lichtenau), David Braun (Altonau). Resolution of the Committee about confirmation of Braun, Martens and Teihgroeb.
221	6	3	15694	О доставлении 1-му Департа- менту Государственных иму- ществ сведения о форме слу- жебного платья должностных лиц из колонистов и евреев - земледельцев.	About delivery to the 1st Department of State Domains information concerning uniform for headmen from colonists and Jewa-tillers.	15.09.1853-30.09.1853	5	R	Direction from the 1st Department of State Domains to Guardian Committee to express opinion concerning kind of uniform for headmen in German and Jewish colonies that could be used for reward for good service. Conclusion from the Committee not to use uniform because their usual clothes (jackets and frock-coats) were rather suitable.
222	6	3		Об издании учителем общест- венного в колонии Хортице училища Генрихом Францом учебных таблиц для употребле- ния в меннснитских школах.	About publication of training tables by the teacher of public Khortiza College Heinrich Franz for using in mennonite schools.	19.09.1853	4	R&G	Info from the Guardian Committee to the Censorship Committee about delivery of Franz's work to the printing-house of Franzov & Nitche for publication.
223	6			О наследстве, доводящемся из-за границы меннонитам Молочанского округа Мартенсу и Абенду.	About inheritance going from abroad to the menonites of Molochna District Martens and Abend.	17.10.1853-27.10.1853	9	REG	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about sending there a warrant given from the heirs of the dead Gertruda Abend, wife of Heinrich Martens in 1st marriage, Jacob Dyck in 2nd marriage and Johann Yanzen in 3rd marriage. Gertruda Abend's heirs were: 1) Wilhelm Martens (Pordenau); 2) Johann Martens (Alexanderthal) 3) little Gertruda Dyck (Alexanderthal, her guardians - Jacob Peters and Heinrich Funk) 4) Katherina, Sarah, Jacob Yanzen (Alexanderthal, their guardians - Isaak Epp (Alexanderthal) and Christian Yanzen (Furstenau). Info about death of Wilhelm Abend from Furstenau and his heirs, viz: 1) Elisabeth Abend, wife of Erdmann Nickel (Fursten- werder) 2) Sarah Abend, wife of Jacob Adrian (Furstenwerder) 3) Holena Abend, wife of Abraham Rosenfeld (Prangenau). Info about death of Jacob Abend from Schardau and his heirs, viz: 1) Elisabeth Abend, wife of Heinrich Dyck (Schardau); 2) Sarah Abend, wife of Peter Flamming (Schardau), and sending to the Committee a warrant given to Franz Tjahrt and Sciomon Franz to get inheritance also after death of their grandmother Gertruda Penner, in marriage Abend, and their uncle Johann Martens.
224	6	3	15703	О наспедстве, доводящемся из-за границы меннонитам колонии Тигервейде Иоганну Дику и колонии Линденау - Арону Дику по смерти их отца Якоба Дика.	About inheritance going from abroad to the Tiegerweide mennonite Johann Dyck and the Lindenau mennonite Aron Dyck after death of their father Jacob Dyck.	26.10.1853-11.07.1854	7		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about sending there a warrant given from the heirs of Jacb Dyck - Johann Dyck (Tiegerweide) and Aron Dyck (Lindenau) to the names of Behrend Reimer and Behrend Schroeder (Schoensee, Marienburg District, West Prussia). Similar report from the Committee to 1st Department of State Domains.

				Классен, - Якобу Леткеману, Вильгельмине Шмидт, урождён- ной Классен, Эдуарду Классену, Катерине и Якобу Классен - по смерти их дяди Якоба фон Ризена.	Eduard Klassen, Katherina and Jacob Klassen, - after death of their uncle Jacob Von Riesen.				and Bernhard Regier (Sandhoff, Marienburg District, West Prussia). Info about heirs, viz: 1) Children of Helena Klassen, in marriage Letkemann (Halbstadt) - Heinrich, Helena, Catharina and Jacob Letkemann (Halbstadt), their guardians - Jacob Letkemann (Halbstadt) and Jacob Klassen (Ladekopp); 2) Wilhelmina Klassen, wife of Christian Schmidt (Ladekopp); 3) Eduard Klassen (Nickolaidorf); 4) Catharina Klassen, wife of Gerhard Klassen (Paulshelm); 5) Jacob Klassen (Ladekopp). Similar report from the Committee to 1st Department of State Do- mals. Death certificate of Helena Klassen, born Von Riesen.
226	6	3	15705	О постройке запасных магази- нов в колониях Молочанского меннонитского округа - Гнаден- фельд, Тигенгаген и Шёнау.	About building of stores in the colonies of Gnadenfeld, Tiegenhagen and Schoenau in Molochna Mennonite District.	27.10.1853-15.03.1854	31	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee with decision of colonist meeting, calculation. Conclusion of the architect Wallekamp. Approvement of the Committee.
227	6	3	15707	Об освобождении от занятий по Комитету меннонита колонии Гальбштадт Петра Гардера и о вызове на его место другого.	About dismissal of the Halbstadt mennonite Peter Harder from training in the Committee and appointment of another one instead of him.	29.10.1853-12.06.1854	8	R&G	Order of the Guardian Committee to fire Harder. Harder's certificate of finishing training.
228	8	3	15708	О приглашении колонистов к добровольным пожертвованиям в пользу пострадавших от пожара жителей Александровс- кого посада Псковской губер- нии.	About prerosition to colonists to make donations to the settlers of Aleksandrovskij Posad in Pskov Guberniya which suffered from fire.	29.10.1853-12.12.1855	99	R&G	Reports from district offices and supervisors about payments from colonists, receipts (Including Molochna Mennonite, Khortiza, Zirchsthal, Berdyansk offices). Lists of benefectors, viz: Sarata District: Lichtthal (p.8), Sarata (9), Gnadenthal (10); Berdyansk District: Neuhoffnung (33), Rosenfeld (33), Neuhoffnungsthal (33-34), Neustuttgart (34); Bessarabia: Maloyaroslavez 1st, 2nd (45-47), Kulm (48-49), Tarutino (49-50), Krasna (51-52), Fer-Schampenuas 1st (53-54), Fer-Schampenuas 2nd (56-57), Tepliz (54-55), Plozk (55), Kazbach (57); Kutchurgan District: Kandel (61-62), Selz (63), Strasburg (64); Marlupol Colonist District, all colonies (67-68), Liebenthal District (72-82).
229	6	3		О взведенном церковным учи- телем Молочанского меннонит- ского округа Якобом Мартенсом обвинении на окружного учителя Якоба Вибе за неверование пос- следнего в воскресение мёртвых		30.10.1853-10.12.1853	11	G	Correspondence between the Guardian Committee and Molochna Mennonite District Office.
230	6	3	15711	О наследстве, доводящемся из-за границы меннониту коло- нии Гнаденфельд Герману Гар- деру по смерти отца его Клауса Гардера.	About inheritance going for the menno- nite of the colony of Gnadenfeld Germann Harder from abroad after death of his father Claas Harder.	03.11.1853-12.11.1854	8	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about sending there a warrant given from Germann Harder to Karl Heinrich Zimmermann (Danzig, Prussia) and Heinrich Harder (Emaus, Prussia). Similar report from the Committee to 1st Department of State Domains.
231	6	3		О наследстве, доводящемся из-за границы меннонитке коло- Хортицы Елене Брандт, урож- дённой Гессен, и меннониту колонии Шёнгорст Гейнриху Гессену, и меннониту Молочан- ского меннонитского округа колонии Гнаденгейм Исбрандту Гессену после смерти тётки их Катерины Тевс, урождённой Гессен.	About Inheritance going from abroad to the Khortiza mennonite Helena Brandt, born Goessen, and the Schoenhorst mennonite Helnrich Goessen, and the mennonite of the colony od gnadenheim in Molochna Menno- nite District isbrandt Goessen after death of their aunt Katherina Toews, born Goessen.	11.11.1853-05.11.1854	13	R&G	Report from the Khortiza District Office to Guardian Committee about sending there a warrant given by the helrs of Katharina Toews to the name of General Consul of Russia in Danzig for getting Inherited 569 rub.& 25 kop. Similar report from the Committee to 1st Department of State Domains. Report from Khortiza Office about handing money to helrs.
232	6	3	1		About sending to the colonies of Nickolaidorf and Paulsheim instructions issued for agricultural commissions.	25.11.1853-15.03.1854	5	R&G	Requst from the Molochna Mennonite District Office and reply from Guardian Committee about sending 25 examples of instructions.

a and a second second

				сий сельского хозяйства.	1		1	I	1
233	6	3	15729	Сб исходатайствовании коло- нистам наград за обществен- ную службу и другие полезные действия.	About application od rewards for colonists for their public service and other useful actions.	30.11.1853-19.08.1854	53	R&G	Reports from supervisors and registers of headmen for reward, including info for Molochna Colonist Office (ober-echulz Michael Zimmermann and district belsitzer Jacob Scheffer).
234	6	3	15734	О выписке для Попечительного комитета периодических изда- ний на будущий 1854-й год.	About subscription for periodical press for the Committee for 1854.	05.12.1853-22.01.1855	9	R	Direction fron the Chairman of Guardian Committee to the book-keeper Kuck concerning funding subscription and requests to editors and their offices.
235	6	3	15735	Об учреждениях в колониях Бердянского округа пожарной кассы.	About establishment of insurance cash in case of fire.	07.12.1853-09.12.1853	12	R&G	Report from the supervisor Schtempel to Guardian Committee with instructions for establishment of insurance offices in colonies of Berdyansk District. List of householders of Neuhoffnung, Rosenfeld, Neuhoffnnungsthal and Neustuttgart (pp.7-9).
236	6	3	15736	Об утверждении старшин по колониям Бердянского и Мариупольского округов.	About confirmation of headmen in colonies of Berdyansk and Mariupol Districts.	07.12.1853-08.01.1854	40	R&G	Report from the supervisor Schtempel to Guardian Committee about results of elections of such Individuals as: In Neuhoffnung - Johanns Betz instead od Burkhard Prince, Jacob Bejerie (as candidate), Gottlieb Wekker (schulz), Friedrich Weingart (belsitzer), Conrad Wekker (candidate); in Rosenfeld - Friedrich Oppenlender, Christian Vell, David Meister; in Neuhoffnungsthal - David Baum, Ebergard Rau, Bernhard Rup; in Neustuttgart - Christian Kefer (belsitzer). Lists of voters for Neuhoffnung (pp.5-6, 10-11), Rosenfeld (7,12,14), Neuhoffnungsthal (8,13,15), Neustuttgart (9,16). Similar report about elections in Mariupol Mennonite District, viz: In Heubuden - Cornelius Peters (schulz), Gerhard Wiebe (beisitzer), Jacob Peters (ober-beisitzer); in Bergthal - Peter Unger (district beisit.), Cornelius Sawatsky (schulz), Jacob Kehler (beisitzer); in Schoenfeld Jacb Dyck (beisitzer); in Schoenthal - Johann Kehler (schulz), Abraham Wiebe (beisitzer); in Friedrichsthal - Franz Harder (beisitzer). Lists of voters - Bergthal (19-20), Schoenfeld (21-22), Schoenthal (23-24), Heubuden (25-26), Friedrichsthal (27-28). Approvement from the Committee, also confirmation of Jacob Peters as ober-schulz, total list of elected headmen in Mariupol Colonist District (35-37).
237	6	3	15737	О постройке училища в коло- нии Шардау Молочанского меннонитского округа.	About building of college house in the colony of Schardau in Molochna Menninite District.	08.12.1853-06.12.1854	13	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee with decision of colonist meeting, calculation. Conclusion of the architect Wallekamp. Approvement of the Committee.
238	6	3	15742	По предмету составления полного количества хлебного запаса в колониях.	Making report about full quantity of wheat in stores in colonies.	18.12.1853-21.12.1854	81	R&G	Directive from the Guardian Committee and reports from all supervisors statistic sheets.
239	6	3		С ведомостями о кавалерах и имеющих знаки отличия бес- порочной службы.	Registers of holders of orders and decora- tions for irreproachable service.	24.12.1853	7	R	Report from the Guardian Committee to the Capitul of Russian Emperor's and Tsar's Orders and 2 lists of ofiicials (F.F.Rosen, sucervisor of Molochna colonies Anton Trofimovich Pelech, supervisor of Khortiza colonies Karl Karlovich Biller, super- visor of Jewish settlement in Eksterynoslav Guberniya Schtempel and others).
240	6	3	15745	О смерти председателя Хортицкой комиссии сельского хозяйства Иоганна Сименса.	About death of the Chairman of Khortiza Agricultural Commission Johann Slemens.	24.12.1853-29.03.1854	11	R&G	Reports from the supervisor Schtempel and Khortiza District Office about death of Johann Siemens in 1854, January, 13, because of a cold. Info about candidates to his post, viz: Martin Klassen (Neu- horst) and Cornelius Pauls (Khortiza), and about appointment of Klassen as a member and executive Chairman of the Commission. Report from Schtempel about results of election of candidates to members of the Commissions, viz: Heinrich Dyck (Khortiza) istead of the died Aron Loepp (Rosenthal), Abram Nibur (Kronsthal) Instead of Heinrich Dyck (refused from membership), Dirk Rempel (Schoenhorst) instead of Martin Klassen. Statistic Info about election in colonies.

ی د روین مینسو معرف می دون

• •

	1	[	1	1	1	1		1	1
				ECONOMIC DEPT DESK II					
41	6	3	15751	О доставлении местными на- чальствами колоний списков проживающим колонистам вне колоний.	About delivery from local colonial authorities lists of colonists living out of colonies.	07.01.1853-30.12.1853	349	R&G	Reports from all district offices with lists of colonists, including Molochna mennonite District (pp.135-153), Khortiza District (174-209), Mariupol Mennonite District (290-294), Molochna Colonist District (296-316, 321-326).
42	6	3	15764	По отношению разных мест и лиц о назначении депутатов со стороны колониальной по раз- ным делам, до Комитета отно- сящимся.	On requests of various offices and persons concerning appointment of delegates from colonial side for cases having relation to the Committee.	08.01.1853-13.11.1854	167	R&G	Supervisors' reports to Guardian Committee about appointment of delegates from colonies for presence in ivestigations of incidents happened with colonists, including a case about theft of horses from the mennonite Peter Schroeder (pp.48-49) and case of adulter of Peter Buller with his stepdaughter Katherina Regier (p.159).
43	6	2	15778	О засвидетельствовании контрактов.	About certyfying contracts.	17.01.1853-31.12.1853	65	R&G	Applications from colonists and district Offices, including Khortiza District Office (Slemens).
44	6	2		Об оштрафованных колонистах по Екатеринославской губернии	About fined colonists in Ekaterynoslav Guberniya.	11.02.1853-16.02.1854	73	R&G	Monthly reports from supervisors and district offices with registers of fined colonists, including in Khortiza District, Marlupol Districts, Yamburg, Rybal'sk and Joseposthal.
45	6	3	15817	О подсудимых колонистах по Таврической губернии.	About accused colonists in Tavrida Guberniya.	11.02.1853-13.01.1854	44	R&G	Reports from supervisors anf lists of accused colonists, viz: mennoni- tes from Molochna colonies - Wiens, Johann Cornies (Ohrloff), Jacob Klassen, Franz Neufeldt (Rosenort), Andreas Pipka (Franzthal), Abram Cornels (Franzthal), summary list - p.40; also colonists - Phillipp Hollander (Reichenfeld), Mitzel (Darmstadt), Michael Mack (Heidelberg), Georg Feist (Karsruhe). Summary list (p.40).
6	6	3	15824	Об опознанном у мещанина Варварова общественном меннонитском жеребце.	About horse belonged to mennonite commu- nity that was spotted at the townsman Varvarov.	19.02.1853-04.03.1853	4	R&G	Report from the supervisor Pelech to assist him in returning of the horse taken from Prdenau by the settler of Rostov Varvarov. Directive from the Committee to repeat a request to Rostov Police Office.
17	6	3	15833	О подсудимых колонистах по Екатеринославской губернии.	About accused colonists in Ekaterynosiav Guberniya.	24.02.1853-18.01.1854	33	R&G	Reports from supervisors and offices about abcense of colonists accused or arrested in Ekaterynosiav Guberniya.
18	6	3	15858*	По прошению меннонита Вильгельма Гемзена о непра- вильном требовании от него меннонитом Классеном 700 рублей за купленных им в това- риществе овец.	On complaints of the mennonite Wilhelm Hemsen against the mennonite Klassen who demanded from the first one 700 rub. for sheep bought jointly.	13.03.1853-16.07.1853	8		MISSING
19	6	3		О претензии купца Михайлю- ченко на меннонита Ланга за пшеницу.	About pretention of the merchant Michajliuchenko to the mennonite Lang concerning wheat.	16.05.1853-19.11.1854	12	R&G	Correspondence between the Berdyansk Uyezd Court, Tavrida Gubernial Administration and supervisor of Molochna colonies Pelech concerning quitting a case of pretention of Michailjuchenko against Julius Lang (Lang didn't give Michailjuchenko sold wheat).
10	6	3		О переданных хозяйствах в течение 1852 г.	About households transferred within 1862.	09.01.1853-13.01.1853	21	R&G	Reports from district offices with lists of colonists which transferred and took households, viz: Kijastiz District (pp.1-5), Glucksthal District (6-8), Khortiza District (9-17, 35 transfers), Jamburg (18-19).
1	6	3		О поверке земли колонии Гейбуден.	About checking a land of the colony of Heubuden.	14.01.1853			Report from the land-surveyor Fedorovich about request from the comm of Heubuden to make measuring their land because of lack of 105 des.8 1368 sazh. (according to measuring made by the surveyur Germann Yanzen in 1852. Proposition from Fedorovich to check up all colonial lau in Mariupol Mennonite District. Direction from the Committee to Fedoro and report from the last about results of measuring ( lack of 241 des.8 705 sazh. In 4 colonies). Description of all measurings in Mariupol Menn inte District since 1821 (before settling mennonities that lot contained 26298 des.&103 sazh.and was appointed for settling of the Israil Christia Order of the Committee to Fedorovich to compose a new plan with

					1		1	I	agreement of colonial delegates.
251	6	3		Об отобрании у меннонита колонии Контениусфельд Петра Блока хозяйства и о передаче оного другому благо- надёжному меннониту.	About taking the household from the mennonite of the colony of Conteniusfeld Peter Block and transfer it to another mennonite.	04.02.1853-25.11.1853	29		MISSING
251	6	3	·	О перечислении 6 семейств менконитов в колонию Шпаррау.	About transfer of 6 families of mennonites to the colony of Sparrau.	11.02.1853-24.12.1854	34	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office about including 6 families to Sparrau, viz: Isaak Wall (from Lichtenau), Jacob Thiessen (Tiegenhagen), Bernhard Friesen (Landskrone), Abraham Heidbrecht (Fischau), Franz Yanzen (Conteniusfeld). Decision of Sparrau community. Census extracts (1850, 9th revision) for new-comers (pp.15-24). Approvement from the Committee and report from it to the Tavrida Treasu
252	6	3		О перечислении меннонита Петра Каспера из колонии Мунтау Таврической губернии в колонию Шёнвизе Екатери- нославской губернии.	About transfer of the mennonite Peter Kasper from the colony of Muntau in Tavrida Guberniya to the colony of Schoensee in Ekaterynoslav Guberniya.	26.02.1853-17.10.1853	35	R&G	Reports from the Khortiza District Office about desire of Peter Kasper to move from Muntau to Schoenwiese. Decisions of both communities. Census extract (1850, 9th revision) for Peter Heinrich Kasper, - 2nd stepson of David Montler, age - 30 in 1850, wife - Anganetta (Peter) (37), chlidren - Heinrich (2) and Catharina (1). Kasper took the household of the died Heinrich Volk.
253	6	3		Об утверждении хозяйства умершего меннонита Якоба Ремпеля за меннонитом Иоганном Винсом и о перечи- слении последнего в колонию Остров Хортица.	About assigning of household of the died mennonite Jacob Rempel for the mennonite Johann Wiens and transfer of the last to the colony of Insel Khortiza.	26.02.1853-15.11.1854	29		Reports from the Khortiza District Office about desire of Johann Wiens to move from Khortiza to Insel Khortza and take a household of Jacob Rempe Decisions of both communities. Census extract (1850, 9th revision) for Johann (Peter) Wiens - age -40 in 1850, mother 0 Anna (Johann) Yanzen, age -79, 1st wife - Christina (Jacob) -32, children from 1st wife - Johann (1: Jacob (11), Naria (15), Anna (10); children from 2nd wife - Daniel (5), Christina (7), Katherina (3). Approvement from the Committee with info tha the widow of Rempel married to Heinrich Bartsch who became a guardian under Rempel' s children - Johann, Gerhard and Jacob. Correspondence o the Committee with Tavrida Treasure.

		I	1	1	1	1	1		
254	6	3		О передаче хозяйств меннони- тов Дирка Нейфельдта, Якоба Веллера и Якоба Редекопа и о перечислении принимателей сих хозяйств Исаака Регира, Петра Вибе и Давида Редекопа в надлежащие колонии.	About transfer of households of the menno- nites Dirk Neufeldt, Jacob Wieller and Jacob Redekopp and tranfer of the receivers of that households Isaak Regier, Peter Wiebe and David Redekopp to appropriate colonies.	02.03.1853-23.10.1853	34		Report from the Khortiza District Office about transfers, viz: Dirk Neufeldt (Schoenhorst) transferred his household to Isaak Regier, son of Peter (Peter) Regier from Neuhorst, wife - Katharina (Jacob); Jacob Wieller (Kronsweide) to Peter Wiebe from Kronsthal, age -32, wife - Katherina (Jacob), 29, daughter - Elisabetha, 2; Jacob Redekop (Schoeneberg) to David Redekop from Neuosterwick, son of David (David) Redekop, age - 39, wife - Barbara (Peter), 42, children - Maria (10), David (17), Gerhard (16), Johann (7), Abraham (1) (age is given according to census, 1850). Decisions of communities. Census extracts for receivers. Info about resettling of Dirk Neufeldt, Jacob Wieller and Jacob Redekopp to Jewish colonies.
255	6	3	16103	О внесении в Одесскую конто- ру Банка оброчной суммы Молочанского колонисткого округа.	About in-payment of quit-rent sum of the Molochna Colonist District to the Odessa Bank Office.	05.03.1853-02.12.1853	42	R&G	Reports from Molochna Colonist District Office.
256	6	3	16108	С квитанциями Бердянского уездного казначейства о вке- сенном меннонитами Корнелиу- сом Янценом и Генрихом Эвертом казённом долге.	With receipts from the Berdyansk Treasure of state-tax deposit made by the mennonites Comellus Yanzen and Heinrich Ewert.	10.03.1853-26.03.1853	7		Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee and Berdyansk Treasure about payments of debts made by Heinrich Ewert (Alexanderthal), Cornellus Yanzen (Gnadenheim), Peter Friesen (Gnadenheim) because of transferring their households to another colonists.
257	6	3	16109	О передаче хозяйства колонис- та Корнелиуса Тевса Готлибу Нейману.	About transfer of household from Kornelius (or Kasimir) Toews to Gottileb Neumann.	11.03.1853-31.03.1853	11		Reports from the Khortiza District Office to Guardian Committee about transfer. Info that Gottfried Neumann lived in the colony of Brienn in Kljastiz District Summary of the Committee.
258	6	3		О вручении меннонитам Петру Нейфельдту, Саре Нейфельдт, Вильгальму Бартельсу и Юлии Штраус паспортов на прожива- ние в Российской империи.	About issue of passports to the mennonites Peter Neufeldt, Sarah Heufeldt, Wilhelm Bartels and Julie Strauss for living In Russia Empire.	23.03.1853	4		Report from the Molochna District Office to Guardian Committee about applies from Peter and Sarah Neufeldt, Wilhelm Bartel and Julia Strauss to Issue them passports and positive decision of the Committee.
259	6	3	16127*	О воспрещении колонисту Стефану Фризену владеть под- церковною землёю.	About ban for the colonist Stephan Friesen to owe a church land.	27.03.1853-15.11.1854	12		MISSING
260	6	3		О перечислении меннонита Дитриха Гибнера в Бердянские купцы.	About including the mennonite Dietrich Hiebner to Berdyansk merchants.	17.04.1853-30.04.1853	3		MISSING
261	6	3		О перечислении меннонита Петра Левена из колонки Ладекоп в Алтонау.	About transfer of the mennonite Peter Loewen from Ladekopp to Altonau.	22.05.1853-11.08.1853	11		MISSING
262	6	3		О причислении в колонистское звание прусско-подданных Мартина Гибнера и Иоганна Зарецкого.	About including to colonists the Prussia subjects Martin Hiebner and Johann Zaretsky.	25.05.1853-29.07.1853	15		MISSING
263	6			О причислении 4-х семейств иностранцев в колонистское звание по колониям Молочан- ского меннонитского округа.	About including 4 families of foreigners to colonists in colonies of the Molochna Mennonite District.	29.05.1853-17.05.1854	50		MISSING
264	6	3		Шредера о завладении братом	About complaint of the colonist Michael Schroeder against his brother Jacob who jumped their father's household.	03.03.1853-16.11.1858	40		Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee with apply of Michael Schreeder to assign father's house- hold for him. Summary of the Committee with info about death of Michael who managed that household jointly with his older brother Jacob and left a little son Johann. Decision of the Committee to assign

ان با بالمحکومی ا

									the household for Jacob Schroeder till Johann became adult. Census extract (1850, 9th revision) for Andreas Schroeder - died in 1840, his nephews - Jacob (23), Johann (22), Michael (19).
265	6	3	16174	По прошению колониста Гергарда Пеннера о принятии его в лютеранское вероиспове- дание.	On application of the colonist Gerhard Penner about taking him to Lutheran confession.	11.07.1853-18.05.1856	17		Application of Gerhard Penner to the Mariupol Mennonite District Office and report from the supervisor Schtempel to Guardian Committee with info about Gerhard Penner from Schoensee, viz: he was ungovernable man, didn't have regular job, married in the age of 17 to a widow with household but didn't improve that household, felt like drinking, etc. He left the colony without permission and intended to settle in Novo-Yamburg after taking Lutheran faith. Super- visor' opinion to let him take Lutheran faith but without transferring to Novo-Yamburg. Certificate of christening Penner in the Rome-Catholic Church In Heldelberg by the Pastor Alexander Dombrovsky
266	6	3		О передаче хозяйства менно- нита колонии Либенау Иоганна Фризена зятю его, Генриху	About transfer of household from the menno- nite of Liebenau Johann Friesen to his son-in-law Helnrich Neufeldt.	24.07.1853-11.08.1853	6		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Johann Friesen to transfer his household because of bad health to Heinrich Neufeldt. Approvement from the Committee.
267	6	3		О передаче хозяйства менно- нита колонии Паства Петра Фризена - Петру Тиссену.	About transfer of household from the menno- nite of Pastwa Peter Friesen to Peter Thiessen.	24.07.1853-11.08.1853	7	R&G	F Committee about desire of Peter Friesen to transfer his household because of bad health to Peter Thiessen for 1057 silver rub.& 14 kop. Approvement from the Committee.
268	6	3		О передаче хозяйства менно- нита колонии Александрталь Вильгельма Янцена - Павлу Функу.	About transfer of household from the menno- nite of Alexanderthal Wilhelm Yanzen to Paul Funk.	24.07.1853-11.08.1853	7		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Wilhelm Yanzen to transfer his household because of bad health and absence of children to Peter Funk for 1342 silver rub.& 85 kop. Approvement from the Committee.
269	6	3	16179	О передаче хозяйства менно- нита Исганна Брауна менноки- ту Абрагаму Левену.	About transfer of household from the menno- nite Johann Braun to the mennonite Abraham Loewen.	24.07.1853-11.08.1853	8		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Johann Braun from Muntau to transfer his household because of bad health and desease of son Dietrich (madness) to Abraham Loewen from Muntau for 1742silver rub&85 kop. Approvement from the Committee.
270	6	3		О передаче хозяйства менно- кита Исганна Реймера менно- ниту Абрагаму Вильмсу.	About transfer of household from the menno- nite Johann Reimer to the mennonite Abraham Willms.	24.07.1853-11.08.1853	8		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Johann Reimer from Furstenwerder to transfer his household because of bad health to Abraham Willms for 857silver rub. & 14 kop. Disclaimer of household given by Reimer's sons - Jacob, Abraham, Cornelius. Approvement from the Committee.
271					About transfer of household from the menno- nite Gottfried Rabis to the mennonite August Rabis.	24.07.1853-11.08.1853	8		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Gottfrie Rabis (Rabe) from Tlegerweide to transfer his household because of bad health to August Rabsch from Gnadenfeld for 1000 silver rub. Disclaimer of household given by Rabis' sons August, Wilhelm and Julius. Approvement from the Committee.
272				нита Исбранда Тиссена Якобу Фризену.	About transfer of household from the menno- nite Isbrand Thiessen to Jacob Friesen. About transfer of household from the menno-	31.08.1853-24.12.1853		4 1 1 1 1 1	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Isbrand Thiessen from Tiegerweide to tran- ster his household because of his old age to Jacob Friesen from Rosenort. Decisions of both communities. Disclatmer of household given by the guardians under Thiessen's little son. Census extracts (1850, 9th revision) for Jacob (Peter) Friesen - came n Russla in 1803 in the age of 7; wife - Maria (Peter), stepdaughter of the mennonite of Tiegerweide Jacob Berg. Approvement from the Committee . Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian

a server server

n ser e la seconda da s Seconda da se

. .

. ..

- - -

•

					нита Петра Петерса Якобу Энсу.	nite Peter Peters to Jacob Enns.				Committee about desire of Peter Peters from Halbstadt to transfer his household because of his old age to Jacob Enns from Ohrloff. Decisions of both communities. Disclaimer of household given by Peters' sons - Heinrich, Johann and Peter. Census extracts (1850, 9th revision) for Jacob (Peter) Enns - came in Russia in 1804, age in 1850 - 26, wife - Maria, daughter of Abraham Froese from Halbstadt. Enns payed 1320 sliver rub. for household. Approvement from the Committee .
					О передаче хозяйства менно- нита Иоганна Вибе Корнелиусу Пеннеру.	About transfer of household from the menno- nite Johann Wiebe to Cornelius Penner.	31.08.1853-03.05.1854	19	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Johann Wiebe from Rudnerweide to transfer his household because of his old age to Cornelius Penner from Prangenau. Decisions of both communities. Disclaimer of household given by Wiebe's sons - Abraham, Jacob, Johann and Peter. Census extracts (1850, 9th revision) for Cornelius Penner, son of Jacob Penner from 3rd marriage, - came to Russia in 1818, age in 1850 - 26, wife - Anna (Cornelius) (19). Approvement from the Committee .
					Об утверждении хозяйства меннонита Якоба Дика за зятем	About assigning the householf of mennonite Jacob Dyck for his son-in-law Peter	31.08.1853-24.12.1853	17	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Jacob Dyck from Pastwa to transfer his household because of his old age to Peter Siemens from Elisa- beththal. Decisions of both communities. Census extracts (1850, 9th revision) for Peter Siemens, son of Peter Siemens - came in Russia in 1833, age in 1850- 29, unmarried in 1850. Siemens payed 1000 silver rub. and took Dyck in tow. Approvement from the Committee.
	276	6			О передаче хозяйства менно- нита Петра Лоренца Петру Вибе.	About transfer of household from the menno- nite Peter Lorenz to Peter Wiebe.	31.08.1853-19.11.1854	17	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Peter Lorenz from Schardau to transfer his household because of his old age to Peter Wiebe from Werners- dorf. Decisions of both communities. Disclaimer of household given by Lorenz' sons Peter, Heinrich (both had own households) and Gerhard (was unmarried). Approvement from the Committee . Census extracts (1850, 9th revision) for Peter (Isaak) Wiebe, age in 1850 - 30, came to Russia in 1823, wife - Juditt (Jacob) (45), children - Peter (5), Isaak (1), Gerhard and Jacob (new-born), Maria (11), included to the family of Abraham (Jacob) Schtefen in Wernersdorf. Wiebe payed 1071 silver rub.& 42 kop.
	.77	6			О передаче хозяйства менно- нита Исаака Герца Гергарду Фасту.	About transfer of household from the menno- nite Issak Goerzen to Gerhard Fast.	31.08.1853-19.11.1854	23		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Isaak Goerzen from Gnadenhelm to transfer his household because of his old age to Gerhard Fast from Sparrau. Decisions of both communities. Disclaimer of household given by Goerzen's sons Johann, Martin, Jacob, Isaak. Approvement from the Committee . Census extracts (1850, 9th revision) for Gerhard Fast, 1st son of Gerhard Fast, came in Russia in 1827, age - 32 in 1850, wife - Margareth (David) (34), children - David (2), Margaretha (5), Justina (1). Fast payed 1431 silver rub.& 42 kop.
					нита Корнелиуса Энса Генриху Гемзену.	nite Cornelius Enns to Heinrich Goemsen.				Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about desire of Cornelius Enns from Ruckenau to transfer his household because of his old age to Heinrich Goemsen from Margenau. Disclaimer of household given by Enns' sons Cornelius and Heinrich. Approvement from the Guardian Committee; census extract (1850, 9th revision) for Heinrich Goemsen, 1st son of Heinrich Goemsen, came in Russia in 1817, age-33, wife - Susanna (30), son Heinrich (6). Goemsen payed 1142 silver rub. & 85 kop. Decisions of both communities.
12	/4	6	2	40404	О передацо хозойства монно-	About transfer of boursehold from the menne	04 00 4050 OF 44 4050		000	Papert from the Melachne Mennenite District Office to Cuerdian

. . . . . . .

a construction of the second sec

				нита Дитриха Вибе Якобу Вибе.	nite Dietrich Wiebe to Jacob Wiebe.				Committee about desire of Dietrich Wiebe (Lichfelde) to transfer the household, that he got after marriage with the widow of Johann Harder from Tiege, to Jacob Wiebe from Schoenau. Disclaimer of Harder's household from sons of Harder that got their parts of inheritance before. Decision of the Committee to approve that transfer, census extract for Jacob (Jacob) Wiebe, age in 1850 - 37, came in Russia in 1805, wife - Maria (Peter), 31, children - Peter (7), Margeretha (8), included to the family of Isbrand (Isbrand) Rempel in Schoenau.
280	6	3	16205	О передаче 10-ти хозяйств меннонитов разных колоний Хортицкого округа.	About transfer of 10 mennonites' households in various colonies in the Khortiza District.	29.09.1853	10		Reports from the Khortiza District Office to Guardian Committee with register of transferred households, viz: Gerhard Braun (Khortiza) to his son Gerhard; Gerhard Epp (Rosen- thal) to his son Peter; Heinrich Andreas (Einlage) to his son-in-law Franz Petkau; Heinrich Hildebrandt (Einlage) to his son Dirk; Gerhard Rempel (Einlage) to his son Johann; Franz Pauls (Krons- weide) to his son Cornelius; Jacob Bergen (Neuendorf) to Isaak to his son Isaak; Johann Loewen (Neuendorf) to his son isaak; Johann Brand (Schoenhorst) to his son Bernd; Martin Schmidt (Schoenwiese) to his son Abraham. Approval from the Committee.
281	6	3	16206*	О передаче хозяйства менно- нита Иогакна Петерса Иоганну Брауну и о перечислении по- следнего в колонию Шёнберг.	About transfer of household from the menno- nite Johann Peters to Johann Braun and about transfer of him to the colony of Schoenberg.	29.09.1853-10.09.1854	14		MISSING
282	6	3		О передаче хозяйства умерше- го меннокита Дирка Паульса Исганну Касдорфу и о перечи- слении последнего в колонию Нейостервик.	About transfer of household of the died mennonite David Pauls to Johann Kasdorf and about transfer of him to the colony of Neuosterwick.	29.09.1853-07.05.1854	17		MISSING
283	6	3		О внесенном Молочанским меннонитским окружным при- казом в Бердянское уездное казначейство казённом долге, взысканном с меннонитов Корнелиуса Франца, Петра Лоренца и др. по случаю пере- дачи их хозяйств другим меннонитам.	About state-tax in-payment made by the Molochna Mennonite District Office to the Merdyansk Uyezd Treasure after recovering from the mennonites Cornelius Franz, Peter Lorenz and others in connection with transfer of their households to another colonists.	14.10.1853-20.10.1853	15		Reports from the Molochna Mennonite District Office and receipts of recovery debts from Cornelius Franz (Alexanderthal), Peter Lorenz (Schardau), Peter Martens (Grosswelde), Adam Ratzlaff (Franzthal), Heinrich Franz (Tlegerwelde), Heinrich Poetker (Liebenau), Heinrich Yanzen (Liebenau), Jacob Neufeldt (Margenau).
284	6	3		О вручении менконитам, про- живающим в Одессе, паспор- тов.	About delivery of passports to the menno- nites living in Odessa.	17.10.1853-09.12.1853			MISSING
				JEWISH DESK					
285	6	3		О дозволении менкониту Гиберту выстроить в колонии Ново-Витебск лошадиную мельницу.	About aloowance to the mennonite Hiebert to built a horse mill in the colony of Novo-Vitebsk.	09.01.1853-10.10.1853	10		MISSING
286	6	3		Об определении хортицкого мекнонита Генриха Эппа сельским начальником во вновь устраивающейся коло- нии на участке по правую сто- рону реки Каменки.	About appointment of the Khortiza menno- nite Heinrich Epp as schulz to a new colony, established on the right bank of the Kamenka River.	09.09.1853-05.10.1854	16		MISSING
287	6	3			About receipts delivered from the Molochna Mennonite District Office about quit-rent	19.02.1853-31.12.1853	47	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about recovery of debts from the mennonites David

- - ·

. .

				приказом квитанциях в уплате казну денег, причитающихся с оброкосодержателей незасе- лённой земли Молочанского меннокитского округа за 1852-й и 1853-й годы.	sum in-payment, recovered from leaseholders of unsettled land in the Molochna Mennonite District, for 1852 and 1853.				Schroeder (Halbstadt), David Cornies (Ohrloff), Jacob Reimer (Schoensee), Jacob Reimer (khutor Franzthal), Phillipp Wiebe (Ohrloff), Claas Wiens (died). Recepts. Correspondence between the Committee and Berdyansk Treasure.
·288	6	3	16439	О предоставленных Молочан- ским меннонитским окружным приказом квитанциях в уплате за 1853-й год денег, причита- ющихся с наследников менно- нитов Клааса Винса и Иоганна Корниса за высочайше пожа- лованные им земли.	About receipts delivered from the Molochna Mennonite District Office about in-payment of money recovered from the heirs of the mennonites Claas Wiens and Johann Cornies for 1853 for lands granted them by the Emperor.	10.03.1853-31.12.1853	12	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee with receipts; info about 500 des. of land granted to Johann Cornies by the Emperor.
289	6	3	1	Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Мариупольского менно- нитского округа на 1854-й год.	About approval of budget of profit and loss of public amounts in the Mariupol Mennonite District for 1854.	24.12.1853-24.08.1854	28		Report from the Mariupol Mennonite District Office, estimates and approval decisions of colonists' meetings, viz: Mennonite District, Schoenfeld, Schoenthal, Heubuden, Bergthal. Approval opinion of the Guardian Committee.
290	6			Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Мариупольского коло- нистского округа на 1854-й год.	About approval of budget of profit and loss of public amounts in the Mariupol Colonist District for 1854.	29.12.1853-03.08.1854	109		Report from the Mariupol Colonist District Office, estimates and approval decisions of colonists' meetings of all subordinated colonies Approval opinion of the Guardian Committee.
291	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе Хортицкого окру- га на 1854-й год.	About approval of budget of profit and loss of public amounts in the Khortiza District for 1854.	29.12.1853-05.06.1854	81		Report from the Khortiza Mennonite District Office, estimates and approval decisions of colonists' meetings of all subordinated colonies. Approval opinion of the Guardian Committee.
292	6	3		Краткие отчёты под литерою А о суммах окружных и сельских приказов за 1853-й год.	Reports in brief under a letter A about budjets of district and village offices for 1853.	30.12.1853-28.02.1854	360	R&G	Reports from district offices and offices of separate colonies with estimates.
				CONTROL DEPT. DESK II - CO	NTROL				
293	6	3		Об обревизовании 1-й шнуро- вой книги о переходящих суммах по канцелярии смотри- теля Молочанских колоний Пелеха за 1852-й год.	About audit of the 1st accounting-book of carry-over sums in the office of supervisor of Molochna colonies Pelech.	11.02.1853-02.0.1853	90	R&G	Report from supervisor Pelech with accounting-book.
294	6	3			About audit of the 1st accounting-book of the supervisor Biller and about carry-over sums for 1852.	09.03.1853-21.03.1853	4		Report from supervisor Biller to Guardian Committee about sending there an accounting-book and info from the Committee about receiving it.
295	6	3		колоний Эккерта за 1852-й год.	About audit of the 1st accounting-book of the supervisor of Crimean colonies Ekkert for 1852.	10.03.1853-19.03.1853	24		Reports from the supervisor Ekkert and financial documents of incomes and expenditures.
				ECONOMIC_DEPT. DESK I					
296	6	3		Молочанского меннонитского округа: колонии Мунтау - Гейнриху Касперу, Шёнау - Петру Касперу, Лихтенау -	About inheritance going from abroad to the mennonite of the Molochna Mennonite District: in the colony of Muntau to Heinrich Kasper, in Schoenau - to Peter Kasper, in Lichtenau - to Elisabeth Kopp, bom Kasper, in Peterhagen - to Abram Kruger, - after death of their father Heinrich Kruger.	02.08.1854-26.03.1857	19		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about dispatch of the warrant given by the heirs to Peter Kruger (Stoblendorf, Prussia) and Heinrich Martens (Pietzkendorf, Prussia) for gatting inheritance after death of their uncle Heinrich Kruger in Tiegenhoff (Prussia) in 1853, July,13. The heirs were Heinrich Kasper (Muntau), Peter Kasper (Schoenwiese), Elisabeth Kasper, wife of Abraham Kopp (Lichtenau) and Abraham Kruger, the foreigner that was registered in Ruckenau but lived that time in

· • · ·

..

				Крюгеру, - после смерти дяди их, Гейнриха Крюгера.					Petershagen. Death certificate of Catharina Kruger, widow of Heinrich Kruger, in 2nd marriage Montler (husband - David Montler). Correspondence between the Committee, Molochna Office, 1st Department of State Domains concerning transfer of inherited money.
297	6	3	16495	Об увольнении от занятий зани- мавшегося в Комитете изучени- ем русского языка и делопро- изводства меннонита колонии Гальбштадт Генриха Петерса.	About dismissal of the Halbstadt mennonite Heinrich Peters from training in Russian and records menagementin the Committee.	05.08.1854-09.08.1854	7	R&G	Peters' application of dismissal, his certificate of finishing 2-year trainee job in the Committee
298	6	3	16497	С ведомостями о переменах по службе чиновников Комитета, доставленными в 1-й Департа- мент Государственных иму- ществ и в Инспекторский Де- партамент гражданского ведомства.	With Information about changes in service of official of the Committee, delivered to the 1st Department of State Domains and to the Ispection Department of Civil Office.	09.08.1854-14.01.1855	15	R	Report from the Guardian Committee to Inspection Department with list of official.
299	6			О наследстве, оставшемся за границей по смерти Анганетты Нейштетер, урождённой Классен.	About Inheritance left abroad after death of Anganetta Neustatter, born Klassen.	24.08.1854-10.06.1857	28		Directive from the 1st Department of State Domains to Guardian Committee about death of Anganetta Neustadter, born Klassen, in 1850, May,31, in Waldorf (Prussia) and about necessity to present a warrant from the heirs. The heirs were - Anganetta's husband Daniel Neustadter with 4 sons which lived in Prussia, and 3 sons which lived in Russai - Peter (Neukirch, Berdyansk uyezd), Franz (Blumenort) and Abram (Blumenort). Similar directive from the Committee to Molochna Mennonite District Office. The warrant from brothers Neustadter and info from 1st dept. about transfer them 156 rub.899 kop.
300	6	3	16499	О данной председательствую- щим в Комитете инструкции смотрителям колоний для руко- водства.	About Instruction for colonial supervisors given by the Chairman of Guardian Committee.	14.08.1854-01.01.1855	25	R	Instruction (draft).
301	6			С представлением дополни- тельных листов к формулярным спискам о службе чиновников колониального ведомства.	On delivery of additional information to records of service of colonial officials.	28.08.1854-16.10.1854	24		Directives from the 1st Department of State Domains to Guardian Committee and report from the last one with records of service of Pavel Fedorovich Mestmacher - Chairman of the Committee, Councillor of State; Vassilij Karejsha - member of the Committee, Councillor of State; Pavel Pelech - member of the Committee, Councillor of State; Alexej Loginov - executive member of the Commit- tee; Ivan Arandarenko - supervisor of Zadunajsky colonies; Emest von Trautfetter - land inspector.
302				Винса наследника его - Анне Дерксен, урождённой Винс, Ивану Винсу и Марии Нейфельдт, урождённой Винс.	About inheritance, left abroad after death of Abram Wiens, to his heirs Anna Dirksen, born Wiens, Ivan Wiens and Maria Neufeldt, born Wiens.	25.09.1854-14.04.1855	11		Info from 1st Department of State Domains to Guardian Committee about sums inherited by Abram Wiens who died in Waldorf (West Prussia) to the followes indviduals: Anna Wiens, wife of Peter Dirksen (Neuendorf, Friedensdorf) - 100 tallers; Ivan Wiens (Ladekopp) - 100 tallers; Maria Wiens, wife of Siemon Neufeldt (Petershagen) - 100 tallers. Directive from the Committee to the Molochna Mennonite District Office to present a warrant for getting inheritances. Info from 1st Dept. about sending money for heirs.
				почтового отделения.	About inspection of the Post Office in Halbstadt.	27.09.1854-26.03.1856	5		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about results of inspection made by the Post Menager Charikov in Halbstadt. Report from the Committee to Charikov about absence of funds for transferring Halbstadt post-office to another house on account of community.
304	6	3	16522	Об утверждении плана лесной	About approval of plan for fporest plantation	27.09.1854-05.10.1854	4	R&G	Request from the Molochna Mennonite District Office to Guardian

-

				плантации в колонии Гиршау.	In the colony of Hierschau.			Committee to approve plan of plantation. Approvement from the Committee.
305	6	3		О приобретении для Полечи- тельного Комитета портрета бывшего Главного судьи Ека- теринославской конторы ино- странных поселенцев Контениуса.	About purchase for the Committee a portrait of the former Chief Judge of Ekatery- noslav Office for Foreign Settlers Contenius.	30.09.1854-26.09.1855	9	Directive from the Guardian Committee to Khortiza supervisor Biller to find a portrait of Contenius for making a copy. Biller's report that the mennenite Reimer was the only person that had a portrait made just after death of Contenius. Request from the Committee to ask Reimer to give the portrait for copying to payment.
306	6	3		Об исходатайствовании стат- скому советнику Пелеху за выслугу 35 лет ордена Св. Вла- димира 4-й сепени и знака отличия беспорочной службы за 35 лет.	About requesting for the Councillor of State Pelech the St. Vladimir Order od 4th degree and decoration for his irreproachable 35-year service.	02.10.1954-10.02.1856	20	Reccomendation for decoration from the Guardian Committee and Pelech's record of service delivered to 1st Department of State Domains. Info from 1st Dept. about decoration of Pelech according to the Emperor's ukaz on September, 22, 1855. List of officials of the Committee rewarded for irreproachable service (Pavel Pelech, Vassilij Skarlato, Josif Albinovsky).
307	6	3	16529	О доставлении Департаменту сельского хозяйства сведения о порядке наследования мажду колонистами.	About delivery to the Department of Agri- culture information about order of succession among colonists.	05.10.1854-31.05.1855	75	Request from the Department of Agriculture to Guardian Committee to give info about order of succession among foreign colonists for application under formation of similar rules for state peasants. Similar requests from the Committee to district offices and replies.
308	6	3	16534	О порядка рассмотрения возни- кающих между колонистами дел и об установлении 2-й инстанции для отдельных колоний.	About order of examination of colonists' claims and about establishment of 2nd instances for the separate colonies.	09.10.1854-30.10.1854	5	Directive from the Chairman of Guardian Committee Mestmacher about subordinating separate colonies to district supervisors with an eye to avoid breach of instruction about 2-instance formality (village office - district office - Guardian Committee), viz: Josephsthal, Rybal'sk and Yamburg had decide their questions in Khortiza District Office; Baltachokrack, Kischlaw and Stary Krym - In the Crimea Office (sup. Ekkent); Ternovka and Novo-Danzig - the office of super- visor of Zadunajsky colonies Chemyavsky.
309	6	3	16538	О доставлении дирекциями училищ Екатеринославкой губернии и Бессарабской обла- сти сведения о колониальных училищах.	About delivery information about colonial coleges from college directions of Ekatery- noslav Guberniya and Bessarabia Oblast.	25.10.1854-10.11.1854	12	Request from the Odessa Educational District Office to Guardian Committee. Registers of colleges in Ekaterynoslav Guberniya and Bessarabia (quantity of colonies, colleges, teachers, pupils; resources of funding; subjects).
310	6	3		О наследстве, доводящемся из-за границы меннониту коло- нии Лихтенау Иоганну Лёллу.	About inheritance going from abroad to the mennonite of Lichtenau Johann Loepp.	28.10.1854-21.10.1858		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about delivery there a warrant given by the mennonite of Lichtenau Johann Loepp to the brocker Bernhard Focking (Danzig, Prussia) for getting inheritance after death of his father Abraham Loepp in Danzig. The warrant (also with name of Sarah Loepp, born Kroeker). Similar report from the Committee to 1st Department of Domains and info from the last about transfer of inherited sum to heirs.
311	6	3		Об утверждении расхода на исправление повреждений, причинённых бурею общест- венной овчарне Молочанского колонистского округа.	About approval of expenses for repair of the public sheep-hold in Molochna Colonist Distrikt, damaged during a storm.	22.11.1854-29.11.1854		Request from the Molochna Colonist District Office. Summary of the Guardian Committee (text non-readable, file is doty).
312	6	3		О наследстве, доводящемся из-за границы меннониту коло- нии Александрталь Петру Фламингу и колонии Францталь	About Inheritance going from abroad to the Alexanderthal mennonite Peter Flamming and Franzthal mennonite Elisabeth Flamming.	27.11.1854-21.10.1858	8	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about dispatch there a warrants for getting inheritances after death of 1) Elisabeth Flamming, born Balzer (her heirs were Peter Flamming from Alexanderthal and Elisabetha Flamming, in marriage Siemens, from Franzthal; 2) Sarah Abrahams, born Penner (heirs - Peter Abrahams from Kleefeld, David Abrahams from Franzthal), Anna Abrahams, wife of Johann Goertzen, from Pauls- heim; 3) Johann Penner (heir - Katharina Penner from Franzthal). Their confidants were Wilhelm Quiring and David Bartel. The warrant.

.....

•

.

. . .

			L		L	1	I I	I	1
313	6	3	16553	О выписке для Попечительного комитета периодических изда- ний на будущий 1855-й год.	About subscription of periodical press for 1855 for the Guardian Committee.	08.12.1854-193.1856	30	R	Register of S-Petersburg periodicals. Directives from the Guardian Committee to the treasurer Kuck to fund a subscription.
314	6	3	16554	Об исходатайствовании смотри- телю Молочанских колоний Пелеху знака отличия беспо- рочной службы высшего досто- инства.	About requesting for the supervisor of Molochna colonies Pelech a higher decora- tion of irreproachable service.	04.12.1854-09.12.1854	12	R	Reccomendation letter from the Guardian Committee to 1st Depart- ment of State Domains and Pelech's record of service.
315	6	3	16555	О принятии из Государственно- го Коммерческого банка конто- ры по билету на сумму 8000 руб. капитала, принадлежаще- го Хортицкому центральному училищу процентов, причитаю- щихся за один год в 1854 и 1855 годах.	About taking from the State Commercial Bank Office an interest sum for 1854 and 1855 on deposits of 8000 rub., belonged to the Khortiza Central College.	09.12.1854-12.11.1855	19	R&G	Request from the Khortiza District Office to Guardian Committee to pay an interest sum of 325 rub.& 4 kop. from the public deposit of 8000 rub. Correspondence between the Committee office and book- keeper Kuck.
316	6	3	16556	С ведомостями о кавалерах и имеющих знаки отличия беспо- рочной службы.	With lists of holders of orders and decora- tions for irreproachable service.	10.12.1854	7	R	List of official of Guardian Committee represented to the Capitul of Russian Emperor's and Tsar's Orders.
317	6	3		Об увольнении г-на Вибе от должности председателя Молочанской меннонитской комиссии сельского хозяйства.	About dismissal of Mr. Wiebe from the post of Chairman of Molochna Mennonite Agri- cultural Commission.	10.12.1854-09.02.1855	9		Report from the Molechna Mennonite District Office to Guardian Committee about bad health of Phillipp Phillippovich Wiebe and doctor's conclusion concerning reasons of desease -" sedentary life, disappointment and mental strain". Decision of the Committe about dismissal.
318	6	3	16559	О доставлении 1-му Департа- менту Государственных иму- ществ ведомости об урожае хлебов и трав у колонистов.	About delivery to the 1st Department of State Domains information about harvesting of wheat and grass in colonies.	21.12.1854-19.01.1855	45		Directive from the Guardian Committee and reports from supervisors and district offices, including mennonite ones, with statistic sheets. Total statistic sheet (pp.9-16).
319	6	3	16563	С описанием жатвенной машины.	Description of binder.	31.12.1854	5		Drawing and description of binder produced by Hermann Yanzen, delivered from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee.
320	6	3		Казённой палате о числе душ, о числе ренсковых погребов, трактирных заведений.	About delivery of information about quantity of wine-cellars and tavernas and their owners to the Revenew Department.	23.01.1854-24.04.1856	57		Request from the Kherson Treasure to Guardian Committee, directive from the Committee to district offices and supervisors' replies with lists of colonists that had tavemas and statistic sheets for Kherson Guberniya (p.49), for German colonies of Odessa District (pp.28-29), Gluchsthal (p.32), Parkany (pp.32-33), German and Bulgarian colonies of Kherson Guberniya (p.50).
321	6	3		ведомости об арестантах из колонистов смотрителями Вильмсом и Биллером.	About delivery of lists of imprisoned colon- nists from supervisors Willms and Biller.	02.01.1854	7		Reports from the supervisor of Khortiza colonies Biller and supervisor of Bulgarian and german colonies Willms with two registers of quantity of arrested colonists in 1853 and indication of kinds of crimes.
322	6	3		О происшествиях по колониям в 1854 г.	About incidents in colonies in 1854.	13.01.1854-28.01.1855	260		Supervisors' reports, including the followes: <u>Khortiza District</u> - pp. 2 (mortality of cattle in Kronsthal), 13 (mortality in Neuosterwick and Schoenhorst), 85 ( fire in the house of Johann Funk and death of his daughter Margaretha, also in the houses of Peter Unruh, Isaak Kran, Peter Unruh, Jacob Dahl, Heinrich Kasper, Cornelius Unruh - in the colony of Kronsweide); 86-87, 96 ( incident in Khortiza: Peter Berg from Neuendorf, who worked at Peter Penner, and killed occasionally the Jew Fringel); 127 (fire in the house of Heinrich Hildebrandt in Eihlage); 136-137 (fire in the house of Cornelius Priesz and 10 another houses in Rosenthal, demage of

									16000 rub.), 154,178, 198 (suicide of Cornelius Willer in Neuendorf), 215, 223, 239, 243, 245, 253-254, 258. <u>Molochna Districts</u> - pp.11-12 (flood in Halbstadt, Prieschib. Kosthelm, damage of 1500 silver rub.), 76 (fire in the house of Peter Wiens in Wernersdorf), 99 (fire in the house of the mennonites, brothers Wilhelm and Georg Gross in the colony of Johannesruhe, the new colony established by resettlers from Hutterthal, official name was "the colony on Tashchenak"); 103- 104 (son of Claas Thiessen. Heinrich, was drowned in the Kurushany River, col. Rosenort), 112, 134, 149, 171, 176, 228, 248. <u>Marlupol and Berdyansk colonies</u> -pp.14, 25, 41, 53, 63, 65a, 76, 26-27 (the drowned), 35,52, 77, 81, 103, 107-108, 113-114 ( son of Georg Dirksen, Michael, was drowned, col. Mirau), 117, 130, 135, 161, 175, 186, 193, 206, 227. <u>Crimean colonies</u> - pp.42, 64, 69, 102, 164, 170, 173, 197, 204, 217, 222, 234, 242 (anout absence of Incidents). Summary of the Guardian Committee (all cases) - pp.36-37, 93-96, 103-104, 122-123, 131-132, 140-142, 155-159, 167-169, 180, 189-190, 211-212, 224-225, 235-236, 243-245, 253-254, 258.
323	6	3	16576	О засвидетельствовании кон- трактов, представляемых в Комитет.	About certifying contracts delivered to the Committee.	29.01.1854-01.01.1855	60		Reports from district offices about contracts, including those with mennonites, viz: p.39 - between the community of Halbstadt and Johann Neufeldt for leasehold of distillery; p.40,43 - between Johann Siemens (Khortiza) and Berislav townsman Yankel' Hersh for sale by the first to the second a wooden mill with house and garden for 171 rub.& 41 kop.; p.45, 52 - between Heinrich Willins (Halbstadt), Peter Dyck (Prangenau) and community of Rudnerwelde for leasehold of brewery.
				ECONOMIC DEPT DESK III					
324				О вручении меннонитам паслортов для жительства в разных городах Российской империи.	About issue of passports to mennonites for living in various cities of Russia Empire.	03.02.1854-07.08.1854	4	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about delivery of passports to the mennonites of Gnadenfeld Peter Neufeldt and Julia Strauss.
325		3		О претензии меннонита Гергарда Присца на хозяйство Франца Винса.	About pretence of the mennonite Gerhard Priesz of the household of Franz Wiens.	09.03.1854-22.11.1854	42		Reports from the Khortiza District Office to Guardian Committee about necessity to transfer a household of the died mennonite Franz Wiens (Rosenthal) to Gerhard Priesz (Rosenthal). Wiens died in 1853 and left his only heir, little daughter , that was under guardianship of the former schulz of Rosenthal Jacob Bartsch and her uncle Jacob Wiens (Kronsthal). The guardians annonunced about sale of household and two persons expressed their intention to buy it - Heinrich Martens and his brother-in-law (sister's husband) Gerhard Priesz. Decision of the Committee to transfer household to Prisz because Martens had a household in Khortiza. Priesz's application. ALSO two documents out of subject - about discourtesy of Johann Penner to local authorities (pp. 20, 24-25) and census extract for a Bulgarian family (p.38-39).
326	6	3		Об утверждении за колонистом Маттиасом Эккертом отцовского хозяйства.	About assigning for the colonist Mathias Ekkert his father's household.	17.02.1854-12.11.1854	14		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee with description of the case, viz: after death of Mathlas Ekkert in Molochna in 1837 his household was teansferred to his sons Karl and Mathias. In 1844 Karl moved to Neu-Danzig and got from Mathias a compensation of 200 silver rub. Their third brother Theador (age - 17 in 1854) expressed his desire to get his part of household as younger son. Decision of the Committee about expedience of assigning household for Mathias who was very good manager but Theodor was under guardianship yet.
327	6	3			About compensation with land of the communities of Halbstadt and Muntau	09.03.1854-05.09.1857	9		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee and conclusion of the land-surveyor Fedorovich on

. . . . .

. . . . . . . . . . .

				и Мунтау за отрезанную у них землю под транспортную доро- гу и для выгона.	instead the land cut under transport road and pasture.				measuring.
328	6	3	16609	По прошению Гоффентальского колониста Вильгельма Шмидта об утверждении за ним отцов- ского хозяйства.	On request of the Hoffenthal colonist Wilhelm Schmidt to assign his father's householf for him.	12.03.1854-07.08.1854	11	R&G	Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee with apply of Wilhelm Schmidt to transfer him father's household from his brother Johann according to his right of younger son. Summary of the Committee on that question with info that Christophor Schmidt-father transferred the household to Johann against common rules because his younger son Wilhelm wasn't able to management and had very bad character. Decision of the Committee to deny a request.
329	6	3	16613	Об отдаче в оброчное содержа- ние кронентальской водяной мельницы.	About farming out a water mill in Kronenthal.	17.03.1854-13.11.1862	7	R&G	Text is non-readable.
330	6	3	16628	Сб отправлении в Одесскую контору Государственного Коммерческого банка оброчной суммы Молочанского колонист- ского округа.	About delivery to the Odessa Commercial Bank Office a quit-rent sum of the Molochna Colonist District.	21.04.1854-06.09.1854	26	R&G	Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee and receipts of 1438 silver rub. Correspondence with the book-keeper Kuck.
331				О причислении в колонистское звание меннонита Гейнриха Розе.	About including the mennenite Heinrich Rose to colonists.	05.06.1854-29.09.1854	7		MISSING
332	6	3		О наделении Грунаусского общества землёю на место отрезакной под пасторат обще- ственной плантации.	About allotment the Grunau community with land instead of a public plantation given to the Pastor.	11.06.1854-09,11,1854	10		Report from the supervisor Schtempel about conflict between the Pastor Goltfretter and Community of Grunau for a plece of public land used by the priest. Directive from the Committee to present more documents on that question.
333				По прошению колониста коло- нии Иозефсталь Ивана Шредера о недостающих 10-ти десятинах земли, купленной им у меннонита Якова Реймера.	On request of the Josephsthal colonist Ivan Schroeder concerning 10 desyatinas of missing land bought from the mennonite Jacob Reimer.	22.06.1854-19.10.1854	10		Apply from Schroeder to Guardian Committee with description of the conflict, viz: in 1847 schroeder bought from the mennonite of Schoensee Peter Reimer 25 des. of land for 900 silver rub., but really he owed only 15 des., the rest 10 des. were used by the Kronsgarten colonists and merchant Stepanov. Directive from the Committee to Khortiza District Office to send a surveyor for measuring.
334	6	3		О передача хозяйства по Моло- чанскому меннонитскому окру- гу, а именно: Давидом Брауном - Бернгарду Нейману, вдовою Петра Фаста - Петру Эплу и другими - другим: равно и о перечислении принимате- лей хозяйств из одних колоний в другие.	About transfer of households in Molochna Mennonite District, viz: from David Braun to Bernhard Neumann, from the widow of Peter Fast to Peter Epp, and from others to anothers; also about transfer of receiver to proper colonies.	26.07.1864-09.10.1855			MISSING
335	6	3	16657*	О не записанных в 9-й народ- ной переписи колонисте Георге Адаме Гейнрихе.	About the colonist Adam Heinrich not registered in the 9th census.	26.07.1854-26.03.1856			MISSING
336	6	3		Молочанскому меннонитскому округу, а именно: Генрихом Далем - Генриху Бергу и	About transfer of households in Molochna Mennonite District, viz: from Helnrich Dahl to Helnrich Berg, from Jacob Wahl to Peter Rempel, and about transfer of the receivers to proper colonies.	07.08.1854-23.11.1854	25		MISSING

• • • • • • • •

•

				одних колоний в другие.	1	[		[	[
337	6	3	16670	О передаче хозяйства умерше- го меннонита колонии Тиге Петра Вильмса меннониту ко- лонии Линденау Корнелиусу Винсу и о перечислении по- следнего в колонию Тиге.	About transfer of household from the Tiege mennonite Peter Willms to the Lindenau mennonite Cornelius Wiens and about transfer of the last to the colony of Tiege.	21.08.1854-29.11.1854	14		MISSING
338	6	3	16671	О передаче хозяйства, приоб- ретенного через женитьбу в колонии Тиге меннонитом коло- нии Блюменорт Петром Эппом меннониту колонии Блюмштейн Абрагаму Фризену и о перечи- спении последнего в колонию Тиге.	About transfer of household, taken in the colony of Tiege by the mennonite of the co- lony Blumenort Peter Epp because of his marriage, to the mennonite of the colony of Blumstein Abraham Friesen and about transfer of the last to Tiege.	21.08.1854-25.11.1854	13		MISSING
339	6	3	16672*	О передаче хозяйства меннони- том колонии Паства Гейнрихом Вильмсом меннониту колонии Элизабетталь Якобу Региру и о перечислении последнего в колонию Паства.	About transfer of household from the Pastwa mennonite Heinrich Willms to the Elisabeththal mennonite Jacob Regler and about transfer of the last to the colony of Pastwa.	21.08.1854-25.11.1854	11		MISSING
340	6			О передаче хозяйства умерше- го меннонита колонии Мюнстерберг Бернгарда Вибе меннониту колонии Алтонау Петру Гейдебранту и о перечис- лении последнего в колонию Мюнстерберг.	About transfer of household from the dead Munsterberg mennonite Bernhard Wiebe to the Altonau mennonite Peter Heidebrant and transfer of the last to the colony of Munsterberg.	21.08.1854-25.11.1854	15		Reports from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about death of Bernhard Wiebe and desire of Peter Heidebrant to take his household. Decisions of communities of Munsterberg and Altonau. Sensus extract on 1850 for the followes: Peter (Jacob) Heidebrant's son Jacob, age - 25, came in Russia in 1803. Wife - Anganetta (Cornelius) (24). Info about the widow Wiebe who managed with household with her son Claas but the last one married to the widow Hiebert and took her household. Approval of the Committee.
341	6	3		О передаче хозяйства меннони- том колонии Мунтау Исганном Вибе меннониту колонии Фюрстенау Гергарду Шредеру и о перечислении последнего в колонию Мунтау.	About transfer of household from the Muntau mennonite Johann Wiebe to the Furstenau mennonite Gerhard Schroeder and about transfer of the last to the colony of Muntau.	21.08.1854-25.11.1854	11		MISSING
342	6	3		О передаче хозяйства меннонитом колонии Мюнстерберг Томасом Коспом меннониту колонии Орлов Иоганну Классену и о перечис- лении последнего в колонию Мюнстерберг.	About transfer of household from the Munsterberg mennonite Thomas Koop to the Ohrloff mennonite Johann Klassen and about transfer of the last to the colony of Munsterberg.	21.08.1854-25.11.1854	14		MISSING
343				го меннонита колонии Блюмен- орт Гергарда Залесского меннониту колонии Линденау Герману Нейфельдту и о пере- числении последнего в колонию Блюменорт.	About transfer of household from the dead Blumenort mennonite Gerhard Salessky to the Lindenau mennonite German Neufeldt and transfer of the last to the colony of Blumenort.	21.08.1854-29.11.1854	15		MISSING
344	6	3		том колонии Фюрстенау Корне-	About transfer of household from the Furstenau mennonite Comelius Toews to the Schoensee mennonite Abraham Regier and	21.08.1854-29.11.1854	16		MISSING

			_	нии Шёнзее Абраму Региру и о перечислении первого в колонию Тиге, а последнего в колонию Блюменорт.	about transfer of the first to Tiege and the second one to Blumenort.				
345	6	3	16678*	О передаче хозяйства меннонитом колонки Алтонау Иоганном Тевсом меннониту той же колонии Иоганну Фризену.	About transfer of household from the Altonau mennonite Johann Toews to the same mennonite Johann Friesen.	21.08.1854	3		MISSING
346	6	3	16679*	О передаче хозяйства умерше- го меннонита колонии Орлов Иоганна Винса тамошнему меннониту Гергарду Фасту.	About transfer of household from the dead Ohrloff mennonite Johann Wiens to the same mennonite Gerhard Fast.	21.08.1854-20.09.1854	6		MISSING
347	6	3	16680*	О передаче хозяйства умерше- го меннонита колонии Гнаденфельд Давида Унру меннониту той же колонии Абрагаму Ремпелю.	About transfer of household from the dead Gnadenfeld mennonite David Unruh to the same mennonite Abraham Rempel.	21.08.1854-28.10.1854	5		MISSING
348	6	3	16681*	О передаче хозяйства меннонита колонии Шпаррау Франца Крекера меннониту колонии Маргенау Гергарду Фризену и о пере- числении последнего в коло- нию Гросвейде.	About transfer of household from the Sparrau mennonite Franz Kroeker to the Margenau mennonite Gerhard Friesen and about transfer of the last to the colony of Grossweide.	21.08.1854-29.11.1854	16		MISSING
349	6	3	16682*	О передаче хозяйства меннонита колонии Гнаденфельд Исганна Прейса меннсниту той же колонии Арону Ремпелю.	About transfer of household from the Gnadenfeld mennonite Johann Preiss to the same mennonite Aron Rempel.	21.08.1854-24.09.1854	4		MISSING
350	6	3	16683*	О передаче хозяйства меннокита колонии Розенорт Иоганна Винса меннониту той же колонии Мартину Янцену.	About transfer of household from the Rosenort mennonite Johann Wiens to the same mennonite Martin Yanzen.	21.08.1854-11.09.1854	4		MISSING
351	6	3	16693*	губернии, селении Городищах,	On request of the confidant of 15 families of the mennonites settled in the village of Gorodishchi in Volynian Guberniya and the mennonite Jacob Herber concerning inclu- ding them to colonists.	17.09.1854-05.03.1856	7		MISSING
				CONTROL DEPT, DESK I - BO	OK-KEEPING				
352	6	3		О передаче хозяйства Вильгельма Гейна колонисту Иоганну Шперлиху.	About transfer Wilhelm Hein's household to Johann Schperlich.	21.12.1854	6		Report from the Molochna Colonist District Office to Guardian Committee about desire of Wilhelm Hein (col.Molochna) to move to Revel and transfer his household to Johann Schperlich for 2285 rub.& 71 kop.in silver. Decision of Molochna community and approvement from the Committee.
353	6	3			About delivery of explanation concerning difference between schaduled and entered	01.03.1854-09.07.1854	15	R&G	Correspondence between the Guardian Committee and 1st Depart- ment of State Domains concerning inaquality of figures in financial

				иностранных поселенцев к по- ступлению и поступивших в казну сборов на содержание колониального управления на 1857 г. DESK II - BOOK-KEEPING	taxes from foreign settlers designed for keeping the colonial office in 1857.				reports.Info about 1787 rub. & 28 kop.recovered from colonists and mennonites for keeping the Guardian Committee.
354	6	3	16728	Об утверждении сметы Молочанской меннонитской комиссии сельского хозяйства на 1854 г.	About approval of budjet of the Molochna Mennonite Agricultural Commission for 1854.	04.02.1854-28.06.1854			Report from the Commission, calculation. Approval from the Guardian Committee.
355	6	3	16734	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Хортицкого округа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Berdyansk District during 1854.	15.02.1854-24.01.1855	116	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Khortza district and village offices to the Guardian Committee.
356		3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Хортицкого окружного приказа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Khortiza District Office during 1854.	15.02.1854-24.01.1855	142	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Khortiza Mennonite District Office to the Guardian Committee.
357	6	3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Молочанского меннонит- ского окружного приказа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Molochna Mennonite District Office during 1854.	15.02.1854-17.01.1855	124	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Molochna Mennonite District Office to the Guardian Committee.
358	6	3	16737	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Молочанского колонист- ского окружного приказа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Molochna Colonist District Office during 1854.	15.02.1854-26.01.1855	122	R&G	Monthly accounts and statistic sheets of incomes and expenses submitted from the Molochna Colonist District Office to the Guardian Committee.
359	6	3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Мариупольского колонистского округа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Martupol Mennonite District during 1854.	14.06.1854-11.03.1858	18		MISSING
360				О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Мариупольского меннонитского округа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices of Mariupol Mennonite District Office during 1854.	14.06.1854	6		MISSING
361	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Молочанского меннонит- ского округа на 1855 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Molochna Mennonite District for 1855.	13.12.1854-31.12.1858	211		MISSING
62	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Молочанского колонист- ского округа на 1855 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Molochna Colonist District during 1855.	08.01.1854-23.11.1854			Report from the Molochna Colonist District Office, estimates and approval decisions of colonists' meetings of all subordinated colonies Approval opinion of the Guardian Committee.
363	6	3			About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Kronsgarten Village Office during 1854.	15.02.1854-26.01.1855	68		MISSING

----

المراجع المستحي والمستحي

.

364	6	-	16704	О ежемесячных ведомостях	About monthly simulation of sublished			
304	0	3	10704	о ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Гуттертальского сальского приказа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Hutterthal Village Office during 1854.	15.02.1854	8	MISSING
365	6	3	16785*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Молочанского колонистского округа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Molechna Colonist District during 1854.	15.02.1854-17.12.1854	69	MISSING
366	6	3	16787*	О ежемесячных ведомостях заимообразной суммы колонии Гуттерталь за 1854 г.	About monthly reports about borrowed sum in the colony of Hutterthal for 1854.	15.02.1854-26.01.1855	21	MISSING
367	6	3	16789*	О ежемесячных ведомостях заимообразной суммы Моло- чанского колонистского округа.	About monthly reports about borrowed sum of Molochna Colonist District.	15.02.1854-03.02.1855	18	MISSING
368	6	3	16791*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Иозефстальского сельского приказа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Josephsthal Villafe Office during 1854.	15.02.1854-16.08.1854	83	MISSING
369	6	3	16792*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Бердянского скружного приказа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Berdyansk District Office during 1854.	17.02.1854-20.04.1854	95	MISSING
370	6	3	16793*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Бердянского округа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Berdyansk District during 1854.	17.02.1854	16	MISSING
371	6	3	16801*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Молочанского колонистского округа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Molochna Colonist District during 1854.	10.03.1854-09.11.1854	11	MISSING
372	6	3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Мариупольского менно- нитского скружного приказа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Mariupol Mennonite District Office for 1854.	22.03.1854-28.11.1855	79	MISSING
373	6	3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Мариупольского коло- нисткого окружного приказа за 1854 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Mariupol Colonist District Office for 1854.	22.03.1854	84	MISSING
374	6	3		Об обревизовании одной шнуровой книги Молочанского меннонитского общества сельского хозяйства.	About audit of one accounting-book of the Molochna Mennonite Agricultural Society.	04.02.1854-05.06.1854	2	MISSING
375	6	3		Об обревизовании шнуровых книг и отчётов Молочанского колонистского окружного	About audit of accounting-book and reports of the Molochna Colonist District Office for 1853.	29.01.1854-01.03.1854	3	MISSING

ار در در ۱ برههای انگر از منبوعات اس

. . .

.

•

-

				приказа за 1853 г.		I	1	I	1
376	6	3	16824	<ul> <li>Об утверждении денежных мсчислений на 1854 г. по Бердянскому округу.</li> </ul>	About approval of budjet for Berdyansk District for 1854.	1854		1	MISSING
		İ –		JEWISH DEPT. DESK I					
377	6	3	16895	<ul> <li>О поселении в колонии Новый Подольск двух семей хортиц- ких меннонитов.</li> </ul>	About settling 2 families of the Khortiza mennonites in the colony of Novo-Podolsk.	18.09.1854-05.10.1854	6		MISSING
				1855 ECONOMIC DEPT. DESK I					
378	6	3	16979'	По просьбе мекнонита Иоганна Классена о разрешении ему устроить в колонии Гнаден- фельд сиротскую школу.	On apply from the mennonite Johann Klassen to let him establish an orphan School in the colony of Gnadenfeld.	01.01.1855-19.10.1856	22		MISSING
379	6	3	16980*	О дозволении с мариупольских меннонитов сбора на возмеще- ние расходов, понесенных при перевозке войск в Крым и при доставке хлеба туда же.	About approval of tax recovery from mariupol mennonites to compensate expences for transporting troops to the Crimea and delivery of wheat there.	03.01.1855-15.02.1855	3		MISSING
380	6	3	16986	О наследстве, доводящемся из-за границы проживающим в колонии Петерсгаген Симону Нейфельдту и Марии Нейфельдт, урождённой Фризен.	About inheritance going from abroad to Siemon Neufeldt and Maria Neufeldt, born Friesen, living in the colony of Petershagen.	04.01.1855-19.12.1861	9	R&G	Report from the Molochna mennonite District Office to Guardian Committee about sending there the required documents of Maria Friese, wife of Siemon Neufeldt from Petershagen , for getting inheri- tance. Correspondence between 1st Dept. of State Domains, Guardian Committee and Molochna Office concerning certifying the documents.
81	6	3	16987	С церковными отчётами за 1854 г.	With church reports for 1854.	04.01.1855-11.02.1855	15	R&G	Reports from churchwardens of Grunau, Novo-Danzig, Molochna, Hohstadt, Schabou and Zirchsthal about state of church property.
82	6	3	6995*	О смерти смотрителя молочан- ских колоний Харитона Пелеха.	About death of the supervisor of Molochna colonies Khariton Pelech.	08.01.1855-25.11.1855	111		MISSING
83	6	3	17008*	Об утверждении старшин по ко- лониям Мариупольского коло- нистского и меннокитского и Бердянского округов.	About confirmation of headmen in colonies of Mariupol Colonist and Mennonite Districts, and Berdyansk District.	17.01.1855-06.06.1856	108		MISSING
84	6	3	17010*	О наследстве, оставшемся за границею после Корнелиуса Фаста.	About inheritance left abroad after Comelius Fast.	18.01.1855-29.06.1855	6		MISSING
85	6	3	17026*	О награде учителю Геезе 15 рублей за отличие в шелковод- стве.	About reward to the teacher Heese for his success in sericulture.	03.02.1855-30.06.1855	4		MISSING
36	6	3	17061		With reports about welfare in colonies subordinated to the Committee.	09.03.1855-16.02.1856	110		Supervisors' reports and statistic sheets of population for all colonies of Novorossia.
37	6	3			About inheritance going from abroad to the Blumenort mennonite Jacob Epp.	15.03.1855-19.12.1861	8		Report from the Molochna Mennonite District Office to Guardian Committee about sending there a warrant given by the Blumenort mennonite Jacob Epp to Peter Gerbrand (Tiegerfeld, Prussia) and Gerhard Dyck (Halbstadt, Prussia) for getting inheritance after death

- ...........

**...** 

								of his father Jacob Epp in Siebenhuben (Marienburg District, Prussia). The warrant. Similar report from the Committee to 1st Department of State Domains.
388	6	3	17078	О наследстве, доводящемся из-за границы меннонитке Доротее Фот, урождённой Шиллер.	About inheritance going from abroad to the mennonite Dorothae Voth, born Schuller.	18.04.1865-22.04.1855	4	Report from the Guardian Committee to 1st Department of State Domains about disclaimer of inheritance given by the mennonites Dorothea Voth, born Schuller, and her husband Jacob Voth (the Inheritance was after death of her brother Christian Friedrich Schuller in Gavelsberg (Bramdenburg).
389	6	3	17079*	По рапорту Молочанского меннонитского окружного при- каза о жалобе его на действия общества Молочанской менно- нитской комиссии сельского хозяйства.	On complaint from the Molochna Mennonite District Office on actions of the Molochna Mennonite Agriacultural Society.	18.04.1855-22.04.1855	11	MISSING
390	6	3	17084*	По рапорту Молочанского коло- нистского приказа о прибавке жалования учителю центрально- го училища меннониту Иоганну Фоту и об определении на место его Оттерштейнера.	On report of the Molochna Colonist Office concerning rise of salary to the teacher of Central College, mennonite Johann Voth and about appointment of Ottersteiner at his post.	19.04.1855-30.11.1855	7	MISSING
391				О доставлении сведения отно- сительно проэкта менконита Геезе о мерах к лучшему уст- ройству Хортицкого меннокитс- кого округа назначением дру- гого обер-форштегера.	About delivery of information concerning a project of the mennonite Heese of measures for better arrangement of the Khortiza Mennonite Office through appointment of another ober-forsteger.	21.04.1855-14.07.1855	2	MISSING
392	6	3	17103*	Об утвержденки старшин по колониям Молочанского коло- нистского и меннонитского округов и по комиссиям сель- ского хозяйства.	About confirmation of headmen in colonies of Molochna Colonist and Mennonite Dist- ricts and in agricultural commissions.	30.05.1855-25.04.1856	142	MISSING
393	6	3		О наследстве, оставшемся по смерти меннонита колонии Ландекроне Томаса Винса.	About inheritance left after death of the mennonite from the colony of Landekrone Thomas Wiens.	30.05.1855-29.04.1858		MISSING
394	6			за границею колонисту коло- нии Либенау Генриху Зиберману.	About inheritance going from abroad to the Liebenau colonist Heinrich Siebermann.	06.06.1855-01.11.1857	9	MISSING
395				за границею меннокиту коло- нии Мюкстерберг Петру Паульсу и сыну его Францу.	About inheritance going from abroad to the Munsterberg mennonite Peter Pauls and his son Franz.	06.06.1855-19.12.1861	8	MISSING
396	6			за границею колонистке коло- нии Людвигсталь, вдове Катерине Ренц, урождённой Бургард, и детям её.	About inheritance going from abroad to the Ludwigsthal colonist, widow Catherina Renz, bom Burhard, and her children.	10.06.1855-28.11.1861	4	MISSING
397	6	3			About establishment of hospital for sick soldiers in the colony of Khortiza.	20.06.1855-05.07.1855	3	MISSING

.

· · · ·

i straat

		L		1	1	I	ł	1	1
398	6	3	17127	О переводе некоторых Бердян- ских присутственных мест в соседние с сел. Токмаком колонии.	About transfer of some offices from Berdyansk to colonies close the village of Tokmak.	24.06.1855-30.06.1855	4		MISSING
399	6	3	17134	Об определении Якоба Фризена в должность окруж- ного бейзитцера.	About appointment of Jacob Friesen to a post of district beisitzer.	23.08.1855-05.08.1855	2		MISSING
400	6	3	17135	О наследстве, оставшемся за границею по смерти Арона Петерса.	About inheritance left abroad after death of Aron Peters.	30.07.1855-28.01.1858	18		MISSING
401	6	3	17136	О наследстве, доводящемся за границею Катерине Елиза- вете Вильмс.	About inheritance going from abroad to Catherina Elisabeth Willms.	30.07.1855-01.11.1857	23		MISSING
402	6	3	17139*	О наследстве, доводящемся за границей по смерти вдовы Елизаветы Розе проживающим в колонии Грунау Адльгунде Юст, урождённой Фидлер, и Егору Фидлеру.	About inheritance going from abroad to the Grunau settlers Adelhunda Yust, born Fidler, and Georg Fidler after death of the widow Elisabeth Rose.	16.07.1855-31.07.1855	8		MISSING
403	6	3	17157	О ссуде хлеба колонистам Молочанского меннонитского округа.	About loan of wheat to colonists of the Molochna Mennonite District.	01.09.1855-16.01.1856	28	R&G	Reports from the Molochna District Office with decision of communi- ties signed with colonists, list of colonists which got a loan.
404	6	3		Об определении в колонии Молочанского меннонитского округа врачем доктора медици- ны Рудольфа Бреннера.	About appointment of medicine doctor Rudolf Brenner to a post of physician in colonies of Molochna Mennonite District.	13.10.1855-26.10.1855	13		MISSING
405	6	3		О пособиях, оказанных обще- ствами молочанских колоний прибрежным жителям Азовско- го моря.	About donations made from communities of Molochna colonies to settlers of Azov Sea coast.	13.09.1855-19.09.1855	12		MISSING
106	6	3		О наследстве, оставшемся за границею по смерти Регины Фишер, урождённой Петерс.	About inheritance left abroad after death of Regina Fisher, born Peters.	24.09.1855-27.06.1866	8		MISSING
07	6	3			About loan of wheat to colonists of the Marlupol Colonist District.	08.10.1855-29.12.1855	13	R&G	Reports from the Mariupol District Office with decision of communi- ties signed with colonists, list of colonists which got a loan.
08	6	3	F	О ссуде хлеба на продоволь- ствие колонистам колоний Хортицкого округа.	About loan of wheat to colonists of the Khortiza District for supply.	11.10.1855-26.10.1855	38		MISSING
09	6	3	)   	ощего Южной армией о доставлении формулярных лисков председательствую- цего в Комитете барона Иестмахера и смотрителей ко-	On request of the Commander-in-Chief of Southern Army to deliver records of service of the Chairman of the Committee baron Mestmacher and colonial supervisors Andre and baron Osten-Saken; also about Emperor's decoration of baron Schtempel with St.Stanislav Order of 2nd degree.	14.10.1855-14.01.1856	13		Request from the Prize Department of the Commander-in-Chief of Russian Army, land and naval forces in the Crimea to Guardian Committee to deliver records of service of Mestmacher, Melechna supervisors Andre and Crimean supervisor Osten-Saken; also about decoration of baron Schtempel with St. Stanislav Order of 2nd degree for organising care of injured soldiers and invalids. Report of Schtempel about getting rewards (order and 30 rub.)

••••

. . . . . . .

				ва 2-й степеки.	1	1	1	1	1
410	6	3	17187*	Об утверждении старшин по колониям Хортицкого округа и отдельным колониям Ямбург, Иозефсталь и Рыбальск.	About confirmation of headmen in colonies of Khortiza District and separate colonies Yamburg, Josephsthal and Rybal'sk.	26.10.1855-15.02.1856	50		MISSING
411				О наследстве, доводящемся из-за границы Давиду Классену.	About inheritance going from abroad to David Klassen.	27.10.1855-05.11.1856	5		MISSING
412	6	3	17189	Об изъявленной благодарности воекных начальств смотрите- лям колоний.	About gratitude from military authorities expressed to the colonial supervisors.	31.10.1855-05.11.1855	4	R&G	Report from the supervisor Schtempel to Guardian Committee about sending there a required testimonal given him from the Tavrida Gubernial Office. The testimonal.
413				О наследстве, доводящемся за границею меннониту коло- нии Молочанского меннонитско- го округа Мариенталь Гергарду Нейфельдту и меннонитке коло- нии Хортицкого округа Нейен- дорф Магдалине Фризен, урождённой Нейфельдт.	About Inheritance going from abroad to the mennonite of the colony of Marienthal in Molochna Mennoniote District Gerhard Neufeldt and the mennonite of the colony of Neuendorf in Khortiza District Magdalina Friesen, born Neufeldt.	31.10.1855-19.12.1861	4		MISSING
414	6	3		О наследстве, доводящемся за границею меннонитке коло- нии Блюменгарт Елене Дик и Анне Шмидт, урождённой Кольцау, по смерти Иоганна Кольцау и Елизаветы Гербер, урождённой Кольцау.	About inheritance going from abroad to the mennonite of the colony of Blumengart Helena Dyck, born Kolzau, and Anna Schmidt, born Kolzau, after death of Johann Kolzau and Elisabeth Herber, born Kolzau.	31.10.1855-16.12.1861	30		Reports from the Khortiza district Office to Guardian Committee about delivery a warrant for getting inheritance given by mennonites Helena Dyck, bom Kolzau (Blumengart), and Anna Schmidt, bom Kolzau (Waldorf), after death of their father Jacob Kolzau. Info from 1st Department of State Domains to the Committee about transfer of the warrant to the Foreign Office and about existence of two other heirs - Elisabeth Herbst and Johann (Jacob) Kolzau (Jacob Kolzau's sister and brother ) and later message about thier death. Receipts of getting inheritance (14 tallers each).
				ECONOMIC DEPT. DESK II					
415	6	3		О взыскании денег с некоторых Гофнунгстальских колонистов, следуемых меннокиту Беньямину Унру за проданные им разные хозяйственные вещи.	About recovery of money from some Hoffnungsthal colonists in favour of the mennonite Benjamin Unruh who bought them some things.	05.03.1855-29.03.1856	6		MISSING
416	6	3		О разыскании меннонита Исаака Фризена.	About looking for the mennonite Isaak Friesen.	10.08.1855-18.08.1855	3		MISSING
417				Фризена 100 руб.серебром, должных им купцу Страцу.	About recovery of 100 silver rubles from the colonist Friesen in favour of his creditor, merchant Straz.	25.08.1855-28.12.1857	8		MISSING
418	6	3		го купца, меннонита Иоганна	On request of the Orekhov merchant's son, mennonite Johann Neufeldt, about including him back to mennonites.	20.06.1855-19.06.1865			MISSING
419	6	3		нитом Корнелиусом Эппом таковому же Гейнриху Фоту и	About transfer of household from the mennonite Cornelius Epp to the same Heinrich Voth and transfer of the last from the colony of Sparrau to Wernersdorf.	06.09.1855-31.12.1855	13		MISSING

· · **- -**

and a second second

. . . .....

in a substance of the second

420	6	3	17346	О передаче хозяйства менно- нитом Якобом Тиссеном зятю своему Абрагаму Варкентину и о перечислении сего последне- го из колонии Алтонау в Мюнстерберг.	About transfer of household from the mennonite Jacob Thiessen to his son-in-law Abraham Warkentin and transfer of the last from the colony of Altonau to Munsterberg.	06.09.1855-22.12.1855	12	MISSING
421	6	3	17347*	О передаче хозяйства Мартином Янценом сыну свое- му, Якобу, и сим последним - Иоганну Ризену, и о перечисле- нии Якоба Янцена из колонки Николайдорф в Розенталь, а Иоганна Ризена - из колонии Ландекроне в Николайдорф.	About transfer of household from Martin Yanzen to his son Jacob and from the last to Johann Riesen and about transfer of Jacob Yanzen from the colony of Nickolal- dorf to Rosenthal, but Johann Riesen from the colony of Landekrone to Nickolaidorf.	06.09.1855-31.03.1856	17	MISSING
422	6	3	17367*	О внесении молочанскими меннонитами казённого долга.	About in-payment of state debts by the Molochna mennonites.	10.11.1855-22.11.1855	4	MISSING
423	6	3	17368*	О поступлении в казну оброч- ных деньгах, следуемых с наследников умершего менно- нита Клааса Винса за содержи- мую в оброке землю в количе- стве 3727 десятин.	About in-coming quit-rent money to the treasury from the heirs of the dead menno- nite Claas Wiens for 3727 desystines of land taking on rent.	10.11.1855-22.11.1855	5	MISSING
424				О вручении меннониту Петру Нейфельдту паспорта.	About delivery of passport to the mennonite Peter Neufeldt.	12.11.1855	1	 MISSING
425	6	3	17377*	О передаче хозяйства находя- щегося в неизвестной отлучке меннонита Мартина Дерксена другому менкониту.	About transfer of household of the menno- nite Martin Dirksen, being absence nowhere, to another mennonite.	09.12.1855-31.12.1856	16	MISSING
				JEWISH DEPT. DESK I				
426	6	3	17403*	О приселении меннонита Петра Янцена при еврейском поселении Ново-Житомир.	About settling the mennonite Peter Yanzen in the Jewish settlement of Novo-Zhitomir.	24.01.1855-04.02.1855	8	MISSING
				JEWISH DEPT. DESK II				
427	6	3	17444*	О дозволении колонисту Хортицкого округа Элеру устро- ить ветряную мельницу в коло-	About permission to the mennonite of Khortiza District Eller to establish a windmill in the colony of Novo-Podolsk.	04.01.1855-04.10.1855	10	Directive from the Guardian Committee to the schulz of Novo-Podol'sk and Novo-Kovno Epp to give explanation concerning conflict between Stuppel and Friesen. Report from Epp about Stuppel's pretention and demand to fine Friesen. Friesen's explanation.
428	6	3		1854 г. по обязательству для него дома.	On complaint of the colonist Auser Stuppel against the mennonite Johann Friesen for noncompliance with building house for the first in 1854.	30.01.1855-03.05.1855		MISSING
	Т			CONTROL DEPT. DESK I - CO	NTROL			
429	6	3		Об обревизовании шнуровой за 1854 г. книги о сумме, обращавшейся в Молочанской меннонитской комиссии сель- ского хозяйства.	About audit of accounting-book and sum circulated in Molochna Mennonite Agricul- tural Commission for 1854.	22.10.1855	8	MISSING

. . .

· · · · · · · · · · · ·

...

				CONTROL DEPT. DESK II - B	<u>OOK-KEEPING</u>		1	
430	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Хортицкого меннонит- ского округа на 1855 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Khortiza Mennonite District for 1855.	04.01.1855-03.05.1855	74	MISSING
431	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Мариупольского менно- нитского округа на 1855 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Mariupol Mennonite District for 1855.	07.01.1855-17.01.1855	7	MISSING
432	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Мариупольского коло- нистского округа на 1855 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Mariupol Colonist District for 1855.	10.01.1855-31.12.1856	92	MISSING
433	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Молочанской меннонит- ской комиссии сельского хо- зяйства на 1855 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Molochna Menno- nite Agricultural Commission for 1855.	22.01.1855-12.07.1855	7	MISSING
434	6	3	17538*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Молочанского колонистского округа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Molochna Colonist District during 1855.	22.02.1855-26.01.1856	48	MISSING
435	6	3	17539*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Молочанского колонист- ского окружного приказа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Molochna Colonist District Office during 1855.	22.02.1855-26.01.1856	121	MISSING
436	6	3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Молочанского меннонит- ского окружного приказа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Molochna Mennonite District Office during 1855.	22.02.1855-26.01.1856	111	MISSING
437	6	3		Об удовлетворении находя- щихся в Комитете для изуче- ния русского языка и делопро- изводства колонистов Давида Гейна, Людвига Гейда и менно- нита Корнелиуса Гиберта со- держанием на 1855 г.	About payment of allowancefor 1855 to the colonists David Heine, Ludwig Held and mennonite Comelius Hiebert who have been training in Russian and record mena- gement in the Committee.	25.02.1855-29.12.1855	54	MIŠSING
438	6	3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Бердянского окружного приказа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Berdyansk District Office for 1855.	05.03.1855-26.09.1855	113	MISSING
				О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Кронсгартенского сельского приказа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Kronsgarten Village Office for 1855.	09.03.1855-30.12.1855	68	MISSING
440	6	3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the	09.03.1855-20.12.1855	69	MISSING

. .....

. .

				сумм Мариупольского менно- нитского окружного приказа за 1855 г.	Mariupol Mennonite District Office for 1855.			
441	6	3	17554*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Хортицкого окружного приказа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Khortiza District Office during 1855.	11.03.1855-23.01.1856	134	4 MISSING
442	6	3	17555*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Хортицкого округа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Khortiza District during 1855.	11.03.1855-23.01.1856	68	MISSING
443	6	3	17556*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Молочанского меннонитского округа за 1855 г.	About monihity circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Molochna Mennonite District during 1855.	15.03.1855-20.12.1855	20	) MISSING
444	6	3	17557*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Гуттертальского сельского приказа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Hutterthal Village Office for 1855.	15.03.1855-20.12.1855	18	MISSING
445	6	3	17559*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм Мариупольского коло- нисткого окружного и сельских приказов за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the Mariupol Colonist District and Village offices for 1855.	18.04.1855-08.03.1856	51	MISSING
446	6	3	17564*	О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм сельских приказов Мариупольского меннонитского округа за 1855 г.	About monthly circulation of public and carried forward to next amounts in the village offices in Mariupol Mennonite District during 1855.	14.05.1855-12.07.1855	6	MISSING
447	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Бердянского округа на 1856 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Berdyansk District for 1856.	03.09.1855-28.10.1855	18	MISSING
448	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Мариупольского менно- нитского округа на 1856 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Marlupol Mennonite District for 1856.	06.09.1855-13.01.1856	29	MISSING
449				Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм по Иозефстальскому сельскому приказу на 1856 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Josephsthal Village Office for 1856.	06.09.1855-08.11.1856	10	MISSING
450	6	3		Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Молочанского менно- нитского скруга на 1856 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Molochna Mennonite District for 1856.	19.09.1855-20.02.1856	219	MISSING
451	6	3		О ежемесячных ведомостях общественных и переходящих сумм скружного и сельских приказов Мариупольского	About approval of income and expence budjet of public and carry-forward sums in district and village offices in Mariupol District during 1855.	04.01.1855-10.11.1856	41	MISSING

•

				округа за 1855 г.			1		I
452	6	3	17604*	Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Хортицкого округа на 1856 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Khortiza District for 1856.	04.10.1855-20.10.1856	85		MISSING
453	6	3	17605*	Об утверждении смет о прихо- де и расходе общественных сумм Мариупольского коло- нистского округа на 1856 г.	About approval of income and expence budjet of public sums in Mariupol Colonist District for 1856.	08.10.1855-14.05.1857	122		MISSING
				1856				$\mathbf{f}$	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
454	6	3	17525*	Об увольнении от обществен- ной овчарни Молочанского меннокитского округа пчело- вода Акакия Савченко.	About firing from the public sheep-hold in Molochna Mennonite District the beer- keeper Akakij Savchenko.	28.05.1856-12.12.1860	4		MISSING
455	6	3	17626*	О доставлении сведений об издержанных на содержание учениц шелкомотания Молочан- ского меннонитского округа денег 196 руб. 55 коп.	About delivery of information about 196 rub.& 55 kop.spent for allowance of pupil-girls trained in silk-spinning in Molochna Mennonite District.	05.06.1856-22.06.1860	9		MISSING
456	6	3	17628*	О заграничном наследстве Петронелли Герц, урождённой Франц.	About inheritance going for Petronelly Goerz, born Franz, from abroad.	23.06.1856-19.07.1860	5		MISSING
457	6	3	17629*	По рапорту смотрителя Моло- чанских колоний Андре о возвращении ему 5 руб. 75 коп. израсходованных им за пред- ставленную в Комитет машину для истребления саранчи.	On report of the supervisor under Molochna colonies Andre about returning him 5 rub.& 75 kop. spent for machine for annihilation of locusts that was delivered to the Committee.	16.07.1856-28.09.1860	4		MISSING
458	6	3	17666	О выдаче содержания вольно- наёмным писцам Комитета нежинскому греку Попандопуло и колонисту Мартенсу.	About payment of salary to free-lance clerks of the Committee, the Nezhin Greek Popandopulo and colonist Martens.	02.10.1856	2	R	Directive from the Chairman of Guardian Committee to book-keeper Kuck.
459	6	3	17672	Об отсрочке взноса хлебных ссуд в колониях Мариуполь- ского меннонитского округа.	About postpone of returning loan wheat in colonies of Mariupol Mennonite District.	12.10.1856-25.10.1856	4	R&G	Report from the Mariupol Mennonite District Office.
460	6	3	17681	Об отсрочке взноса хлебных ссуд в колониях Хортицкого округа.	About postpone of returning loan wheat in colonies of Khortiza District.	29.10.1856-02.04.1857	24	R&G	Request rom the Khortiza District Office to Guardian Committee with decisions of all communities. Positive decision of the Committee.